**REPUBLIKA HRVATSKA**

**FOND ZA ZAŠTITU OKOLIŠA I ENERGETSKU UČINKOVITOST**

**10 000 ZAGREB, RADNIČKA CESTA 80**

**DOKUMENTACIJA O NABAVI**

Za projekt sufinanciran od EU

**PROJEKTIRANJE I IZVOĐENJE RADOVA**

**SANACIJE JAME SOVJAK**

**KNJIGA 2**

**UGOVOR**

**JAVNO NADMETANJE**

EV. BROJ: E-VV-9/2019

**Zagreb, veljača 2019. godine**

****

Ova Dokumentacija o nabavi se sastoji od:

Knjiga 1 Upute Ponuditeljima

**Knjiga 2 Ugovorna dokumentacija**

Knjiga 3 Zahtjevi Naručitelja

Knjiga 4 Lista cijena

Knjiga 5 Podloge

**Knjiga 2**

**Ugovorna dokumentacija**

**Sadržaj:**

[i. Sporazum 5](#_Toc2002168)

[ii. Opći uvjeti Ugovora 7](#_Toc2002169)

[iii. Posebni uvjeti Ugovora 8](#_Toc2002170)

[1 Opće odredbe 9](#_Toc2002171)

[2 Naručitelj 16](#_Toc2002172)

[3 Inženjer 17](#_Toc2002173)

[4 Izvođač 20](#_Toc2002174)

[5 Projekt 28](#_Toc2002175)

[6 Osoblje i radna snaga 29](#_Toc2002176)

[7 Postrojenje, Materijali i izrada 31](#_Toc2002177)

[8 Početak, kašnjenje i prekid 32](#_Toc2002178)

[9 Testovi po dovršetku 36](#_Toc2002179)

[10 Preuzimanje od strane Naručitelja 37](#_Toc2002180)

[11 Odgovornost za nedostatke 38](#_Toc2002181)

[12 Test nakon dovršetka 40](#_Toc2002182)

[13 Izmjene i usklađenja 41](#_Toc2002183)

[14 Ugovorna cijena i plaćanje 42](#_Toc2002184)

[15 Raskid od strane Naručitelja 45](#_Toc2002185)

[16 Obustava i raskid od strane Izvođača 46](#_Toc2002186)

[17 Rizik i odgovornost 47](#_Toc2002187)

[18 Osiguranje 48](#_Toc2002188)

[19 Viša sila 49](#_Toc2002189)

[20 Potraživanja, sporovi i arbitraža 50](#_Toc2002190)

[21 Ogledni obrasci sredstava osiguranja 51](#_Toc2002191)

[22 Ogledni obrasci Sporazuma o rješavanju sporova i Sporazuma o Vijeću za rješavanje sporova 55](#_Toc2002192)

1. Sporazum

**SPORAZUM Br:** <upisati: broj ugovora>

Ovaj Sporazum sklopljen je između Fonda za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost, Radnička cesta 80, 10000 Zagreb, OIB: 85828625994 koje zastupa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (dalje u tekstu „Naručitelj“) s jedne strane

i

*<upisati: naziv Izvođača>*

Pravni oblik: .......................................

Adresa: .......................................

OIB: .......................................

Ovlašteni predstavnik: .......................................

(dalje u tekstu "Izvođač"), s druge strane,

**Ovime Naručitelj** Izvođaču radova ustupa projektiranje i izvođenje radova sanacije jame Sovjak i prihvaća ponudu Izvođača za izvršenje i dovršetak ovih Radova i otklanjanje nedostataka na njima.

**Naručitelj i Izvođač ugovorili su** kako slijedi:

1. U ovom Sporazumu riječi i izrazi imaju ista značenja kao u Uvjetima Ugovora na koje se poziva u daljnjem tekstu.

2. Sljedeći dokumenti smatraju se dijelom, čitaju se i tumače kao dio ovog Sporazuma:

(a) Ponudbeni list (Uvez ponude) s datumom *<upisati>*

(b) Sporazum

(c) Dodatak ponudi

(d) Posebni uvjeti ugovora

(e) Opći uvjeti ugovora

(f) Lokacijska dozvola Klasa: UP/I-350-05/16-01/00052; Ur.broj: 531-06-1-1-2-16-0017 od 16.09.2016

(g) Zahtjevi Naručitelja

(h) Podloge

(i) Lista cijena

(j) Bilo koji drugi dokument koji čini Ugovor

3. U zamjenu za plaćanja od strane Naručitelja Izvođaču kao što je spomenuto u daljnjem tekstu, Izvođač se obvezuje Naručitelju projektirati, izvršiti i dovršiti Radove i otkloniti bilo koje nedostatke na njima, u skladu s odredbama Ugovora.

4. Naručitelj se obvezuje platiti Izvođaču u zamjenu za izvršenje i dovršenje Radova i otklanjanje nedostataka na njima, Ugovornu cijenu u vrijeme i na način predviđen ugovorom.

Ugovorna cijena: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kuna

PDV: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kuna

Ukupno: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kuna

5. Rok dovršetka Radova je 54 mjeseca.

**U znak prihvaćanja**, strane ovog Sporazuma potpisuju Sporazum na dolje navedeni datum sukladno propisima Republike Hrvatske.

Ovaj Sporazum je napisan u 4 (četiri) izvorna primjerka od kojih 2 (dva) primjerka zadržava Naručitelj, a 2 (dva) primjerka Izvođač.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Za i po ovlaštenju Izvođača** | | **Za i po ovlaštenju Naručitelja** | |
| Ime i prezime: |  | Ime i prezime: |  |
| Funkcija: |  | Funkcija: |  |
| Potpis: |  | Potpis: |  |
| Datum potpisa: |  | Datum potpisa: |  |
| Žig[[1]](#footnote-2): |  | Žig: |  |

1. Opći uvjeti Ugovora

Uvjeti Ugovora sadrže “Opće uvjete”, koji su dio “Uvjeta ugovora za postrojenja i projektiranje i građenje” prvo izdanje 1999. izdano od Međunarodne federacije inženjera konzultanata (FIDIC) u hrvatskom prijevodu izdano od Hrvatske udruge konzultanata, Hrvatske komore inženjera građevinarstva i Udruge konzultantskih društava u graditeljstvu, te “Posebne uvjete” koji uključuju izmjene i dopune tih Općih uvjeta.

Opći uvjeti nisu reproducirani u ovom dokumentu ali se mogu kupiti od izdavača hrvatskog izdanja.

Naručitelj će ponuditeljima u ovom postupku javne nabave, a koji podnesu zahtjev za refundacijom, nadoknaditi troškove kupnje navedenih „Općih uvjeta“ do punog iznosa.

Naručitelj će te troškove nadoknaditi ako je kupnja povezana s ovim postupkom javne nabave, odnosno ostvarena u periodu od objave obavijesti o nadmetanju do roka za dostavu ponuda u predmetnom postupku. Zahtjevu za refundacijom troškova Ponuditelj mora priložiti i dokaze o kupnji (preslika računa i sl), podatke za uplatu nadoknađenih troškova (broj računa i sl.).

Ponuditelj zahtjev za refundacijom troškova može dostaviti uz ponudu ili Naručitelju u roku od 60 dana od isteka roka za dostavu ponuda u ovom postupku javne nabave.“

Kontaktni podaci su:

**Hrvatska komora inženjera građevinarstva**

**Ulica grada Vukovara 271**

**10000 Zagreb**

**Telefon: 01/5508-420 i 01/5508-447**

**Telefaks: 01/5508-424 i 01/5508-448**

**Elektronička pošta:** [**info@hkig.hr**](mailto:info@hkig.hr)

**web:** [**http://www.hkig.hr**](http://www.hkig.hr)

1. Posebni uvjeti Ugovora

Ovaj dio sadrži Posebne uvjete ugovora. Članke treba čitati u vezi s FIDIC „Uvjeti Ugovora za postrojenja i projektiranje i građenje“ prvo izdanje 1999. Brojevi članaka u ovim Posebnim uvjetima ugovora odgovaraju, ili su dodani, onima u Općim uvjetima ugovora. Ovi Posebni uvjeti ugovora dopunjuju, objašnjavaju, mijenjaju ili poništavaju uvjete u Općim uvjetima ugovora.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opće odredbe | | |
| Definicije | | | |
| * + 1. **Ugovor** |  | *Izbrisati članak 1.1.1.1. i zamijeniti ga sljedećim:*  **„Ugovor”** ima značenje Sporazuma i dokumenata navedenih u Članku 2. Sporazuma. | |
|  |  | *Izbrisati članak 1.1.1.3. i zamijeniti ga sljedećim:*  Izraz **„Pismo o prihvaćanju“** znači **„Sporazum“** i svako pozivanje na Pismo o prihvaćanju u Općim uvjetima znači datum potpisa Sporazuma pod Člankom 1.6. | |
|  |  | *Izbrisati članak 1.1.1.4. i zamijeniti ga sljedećim:*  „**Pismo ponude“** znači „Ponudbeni list“ sukladno Pravilniku o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine br. 65/17 s izmjenama i dopunama).  *Dodatni Članci:*  Članak 1.1.2.11. „**Podloge**“ znači dokumentaciju iz Knjige 5 Dokumentacije o nabavi | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.1.2 Ugovorne strane i osobe** |  | *Na kraju članka 1.1.2.8. dodati:*  **„Podizvođač“** u ovom Ugovoru ima identično značenje kao i „Podugovaratelj“ sukladno Zakonu o javnoj nabavi (Narodne novine br. 120/16 s izmjenama i dopunama)  *Dodatni Članci:*  Članak 1.1.2.11. **„Nadzorni inženjer“** znači fizičku osobu s ovlaštenjima nadzornog inženjera sukladno Zakonu o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (Narodne novine 78/15 s izmjenama i dopunama), Zakona o gradnji (Narodne novine 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama) i drugim zahtjevima primjenjivih propisa.  Članak 1.1.2.12. **„Projektant“** znači fizičku osobu s ovlaštenjem za projektiranje sukladno Zakonu o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (Narodne novine 78/15), Zakona o prostornom uređenju (Narodne novine 153/13, 65/17 s izmjenama i dopunama), Zakona o gradnji (Narodne novine 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama) i drugim zahtjevima primjenjivih propisa.  Članak 1.1.2.13. **„Voditelj projekta“** znači fizičku osobu imenovanu od strane Naručitelja posebnom odlukom koja u njegovo ime prati realizaciju Ugovora i obavlja komunikaciju između Inženjera i Naručitelja.  Članak 1.1.2.14. **„Voditelj tima Inženjera“** znači osobu imenovanu sukladno članku 3.8.  Članak 1.1.2.15. **„Voditelj građenja“** znači fizičku osobu s ovlaštenjem da vodi građenje sukladno Zakonu o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (Narodne novine br. 78/15 s izmjenama i dopunama), Zakonu o komori arhitekata i komorama inženjera u graditeljstvu i prostornom uređenju (Narodne novine br. 78/15 s izmjenama i dopunama), i drugim zahtjevima primjenjivih propisa. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.1.3 Datumi, testovi, razdoblja i dovršetak** |  | *Mijenja se članak 1.1.3.1. te isti glasi:*  **„Osnovni datum“** znači datum naveden u Dodatku ponudi.  *Na kraju Članka 1.1.3.3. izbrisati točku i dodati:*  „do datuma izdavanja Potvrde o preuzimanju prema Članku 10. (Preuzimanje od stane Naručitelja).“  *Izbrisati Članak 1.1.3.7. i zamijeniti ga sljedećim:*  **„Razdoblje obavještavanja o nedostacima“** znači **„Jamstveni rok za kvalitetu izvedenih radova“** (skraćeno: Jamstveni rok) sukladno odredbama Posebnih uzanca o građenju („Službeni list″ broj 18/1977 i „Narodne novine″ broj 53/1991- Zakon o preuzimanju Zakona o obveznim odnosima). Taj Jamstveni rok za kvalitetu izvedenih radova označava vremensko razdoblje u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih Radova. Jamstveni rok počinje teći danom izdavanja Potvrde o preuzimanju izdane prema članku 10. [*Preuzimanje od strane Naručitelja*] i njegovo trajanje određeno je u Dodatku ponudi |
|  |  | *Izbrisati Članak 1.1.3.8. i zamijeniti ga sljedećim:*  ***„*Potvrda o ispunjenju Ugovora**“ ima značenje potvrde koja se izdaje prema članku 11.9.Ugovora *(Potvrda o ispunjenju Ugovora)*.“ |
| **1.1.4 Novac i plaćanje** |  | *Izbrisati Članak 1.1.4.3. i zamijeniti ga sljedećim:*  **“Trošak“** znači sve izdatke koje opravdano napravi (ili će napraviti) Izvođač, na Gradilištu. Trošak ne uključuje troškove uprave i slične izdatke, kao niti dobit.  *Dodatni Članak:*  Članak 1.1.4.13: .: „**Razumna dobit”** znači jednu dvadesetinu (5%) odgovarajućih Troškova.  *Dodatni Članak:*  Članak 1.1.4.14: **„Kamata za zakašnjelo plaćanje'**' ima značenje zakonske zatezne kamate na neplaćeni iznos za svaki dan zakašnjenja tijekom perioda kašnjenja. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.1.5 Radovi i Sredstva** |  | *Izbrisati članak 1.1.5.1. i zamijeniti ga sljedećim:*  „**Mehanizacija izvođača**“ znači sve aparate, strojeve, opremu, postrojenja, sredstva i druge predmete koji su potrebni za izvođenje i dovršenje Radova i za otklanjanje svih nedostataka. Međutim, Mehanizacija Izvođača isključuje Pripremne radove, Mehanizaciju Naručitelja (ako postoji), Postrojenje, Materijale i sve druge predmete koji će činiti ili čine dio Stalnih radova*.“*  *U Članku 1.1.5.6. brisati* „(ako postoje)“ *i dodati:*  „ili pisanim putem dogovoreno između Ugovornih strana da se smatra Dijelom Radova."  *Izbrisati članak 1.1.5.8 i zamijeniti ga sljedećim:*  **„Radovi“** označavaju Stalne radove i Privremene radove ili bilo koji od njih, već prema potrebi. Radovi uključuju i prijevoz opasnog otpada do postrojenja za spaljivanje, kao i samo spaljivanje, neovisno nalazi li se Postrojenje u Zemlji ili izvan nje. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.1.6 Ostale definicije** |  | U članku 1.1.6.3. riječ ”Specifikaciji” zamjenjuje se riječima "Zahtjevima naručitelja". |
|  |  | *Dodatni Članci:* |
|  |  | Članak 1.1.6.10. „**Dozvola**" znači službeni akt potreban da se odobri građenje sukladno Zakonu. |
|  |  | Članak 1.1.6.11.**„Građevinski dnevnik”** znači dokument određen člankom 135. Zakona o gradnji (Narodne novine 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama) kao i odredbama Pravilnika o načinu provedbe stručnog nadzora građenja, obrascu, uvjetima i načinu vođenja građevinskog dnevnika te o sadržaju završnog izvješća nadzornog inženjera (Narodne novine br. 111/14, 107/15, 20/17 s izmjenama i dopunama) koji Izvođač mora uspostaviti i voditi na Gradilištu. Svi upisi u Građevinski dnevnik moraju biti potpisani od Izvođača i Nadzornog inženjera.  Članak 1.1.6.12. „**Uporabna dozvola**“ znači službeni akt kojim se dozvoljava korištenje, odnosno stavljanje u pogon, te nakon čijeg izdavanja se može izdati rješenje za obavljanje djelatnosti prema posebnom Zakonu, a koja se izdaje sukladno Zakonu o gradnji (Narodne novine br. 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama).  Članak 1.1.6.13. “**Projekt izvedenog stanja**” ima značenje izvedbenog projekta građevine sa svim ucrtanim izmjenama i dopunama sukladno stvarno izvedenim radovima.  Članak 1.1.6.14. “**Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka**” [[2]](#footnote-3)ima značenje sredstva osiguranja (ili više njih, ako postoje) prema članku 4.2. [Sredstvo osiguranja za izvršenje ugovora i Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka]. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.2 Tumačenje** |  | *U stavku (c) iza riječi „* pisanom obliku *“ unijeti:*  „ i supotpisane od ovlaštenih predstavnika strana“  *Dodaje se na kraju ovog članka:*  Pozivanje na odredbe Zakona uključuje i sve podzakonske akte kao i sve njihove izmjene i dopune koje se odnose ili se mogu odnositi na Ugovor u trenutku primjene ili se primjenjuju novi zakoni ili podzakonski akti ako su zamijenili one koji se spominju.  Gdje uz opću odredbu slijedi riječ „uključujući“ ili „naročito“ ili "primjerice", nabrajanje je dato primjerice, a ne taksativno.  Ukoliko bi odredbe ovog Ugovora bile ili postale nevaljane ili u slučaju pravne praznine u odredbama Ugovora, to nema utjecaja na važenje ostalih odredbi ovog Ugovora. U tim će slučajevima ugovorne strane nevažeću odredbu zamijeniti novom koja će u gospodarskom smislu biti najbliža nevaljanoj odredbi. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.3 Komuniciranje** |  | *Na kraju ovog Članka dodati:*  Privremena situacija i popratna dokumentacija moraju također biti dostavljeni u elektroničkom obliku.  Kako bi se izbjegla sumnja, ako se pismom, obavijesti ili bilo kojom drugom korespondencijom traži djelovanje Naručitelja ili Inženjera u određenom roku, smatrat će se (ako dođe do spora pri bilo kojoj i svakoj instanci) da izračun roka počinje od dostave tiskane kopije uz potvrdu primitka od strane Naručitelja ili Inženjera, ovisno o slučaju.  Bilo koja obavijest ili druga komunikacija smatrat će se da nije učinjena sukladno Ugovoru, ako je samo u obliku elektroničke poruke ili zapisnika bilo kojeg sastanka. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.5**  **Red prvenstva dokumentacije** |  | *Izbrisati članak 1.5. i zamijeniti ga sljedećim:*  Dokumentacija koja čini Ugovor međusobno se nadopunjuje. U svrhu tumačenja dokumenata njihov red prvenstva bit će kako slijedi:   1. Sporazum 2. Ponudbeni list (Uvez ponude) s datumom 3. Dodatak ponudi 4. Posebni uvjeti ugovora 5. Opći uvjeti ugovora 6. Lokacijska dozvola Klasa: UP/I-350-05/16-01/00052; Ur.broj: 531-06-1-1-2-16-0017 od 16.09.2016 7. Zahtjevi Naručitelja 8. Podloge 9. Lista cijena 10. Bilo koji drugi dokument koji čini Ugovor   U slučaju nejasnoće ili nesuglasja u dokumentima, Inženjer će izdati potrebna objašnjenja ili upute. Svaki dokument izdan od Naručitelja znači verziju dokumenta važeću na Osnovni datum. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.6 Sporazum** |  | *Izbrisati članak 1.6. i zamijeniti ga sljedećim:*  Naručitelj će potpisati Sporazum i poslati ga Izvođaču koji ga mora potpisati unutar 14 dana od primitka i nakon toga poslati ga Naručitelju zajedno sa Sredstvom osiguranja za izvršenje Ugovora. Ukoliko Izvođač ne dostavi valjano Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora[[3]](#footnote-4) istovremeno s dostavom Ugovora potpisanog od strane Izvođača, ovaj Ugovor neće se smatrati potpisanim.  Za preuzimanje obaveza na ovom projektu javni naručitelj mora imati suglasnost drugog tijela (Vlada Republike Hrvatske) te se na ovu nabavu primjenjuju odredbe članaka 307. stavak 4. i 312. stavak 5. ZJN 2016.  Izvođač je obvezan potpisati ugovor u roku od 30 dana od dana pribavljanja suglasnosti drugog tijela sukladno članku 307. stavku 3. i 4. ZJN 2016. |
| **1.8 Čuvanje i dostava dokumentacije** |  | *U drugom stavku iza riječi „*Izmjene*“ dodati:*  „ ,dokumente koje zahtijeva Zakon, uključujući bez ograničenja, dokumente koji su navedeni u članku 135. Zakona o gradnji (Narodne novine 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama), .“ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.12 Povjerljivi podaci** |  | *Izbrisati članak 1.12 i zamijeniti ga sljedećim:*  Izvođačevi i Naručiteljevi zaposlenici moraju dati sve povjerljive informacije koje Inženjer može razumno zahtijevati u svrhu potvrde Izvođačevog pridržavanja Ugovora i omogućavanja njegovog propisnog ispunjenja.  Svaki od njih mora detalje Ugovora smatrati povjerljivim, osim u opsegu potrebnom da izvršavaju svoje vlastite obveze po Ugovoru ili da poštuju Zakon. Niti jedan od njih neće objaviti pojedinosti koje je pripremila druga strana u vezi Radova bez pristanka druge strane. Međutim, Izvođaču se dopušta objaviti svaku javno dostupnu informaciju, ili informaciju koja mu je na drugi način potrebna za potvrdu kvalifikacije u nadmetanju za neki drugi projekt. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.15 Ispitivanja i revizije od strane tijela Europske Unije** |  | *Dodatni Članak 1.15:*  Izvođač će dopustiti Posredničkom tijelu razine 2 koji djeluje u sklopu Fonda za zaštitu okoliša Republike Hrvatske (PT2), Agenciji za reviziju sustava provedbe programa Europske unije, ostalim tijelima nadležnim za provedbu predmetnog Operativnog programa, Europskoj Komisiji, Europskom Antikorupcijskom Uredu i Europskom Revizorskom Sudu da provjeri, kroz ispitivanje dokumenata i izradom njihovih preslika ili provjerom na licu mjesta, provedbu zadataka i izvođenje pune revizije, ako je potrebno, na temelju računovodstvenih dokumenata i bilo kojeg drugog dokumenta koji se odnose na financiranje projekta. Takve inspekcije mogu se provoditi do 7 godina nakon konačnog plaćanja.  Nadalje, Izvođač će dopustiti Europskom Antikorupcijskom Uredu da provodi ispitivanja i provjere na licu mjesta u skladu s procedurama i propisima Europske Unije za zaštitu financijskih interesa Europske unije protiv pronevjera i ostalih nepravilnosti. U tom smislu Izvođač će dati odgovarajući pristup zaposlenicima PT2, Agencije za reviziju sustava provedbe programa Europske unije, ostalim tijelima nadležnim za provedbu predmetnog Operativnog programa, Europske Komisije, Europskog Antikorupcijskog Ureda i Europskog Revizijskog Suda mjestima i lokacijama na kojima se izvršava Ugovor, uključujući njegove informacijske sustave kao i sve dokumente i baze podataka u vezi tehničkog i financijskog upravljanja projektom i da poduzima sve korake da omogući njihov rad. Pristup koji se daje zaposlenicima PT2, Agencije za reviziju sustava provedbe programa Europske unije, ostalim tijelima nadležnim za provedbu predmetnog Operativnog programa, Europske Komisije, Europskog Antikorupcijskog Ureda i Europskog Revizijskog Suda bit će na temelju povjerljivosti u odnosu na treće osobe, ne derogirajući odredbe javnog zakona čiji su oni subjekti. Dokumenti moraju bili lako dostupni i spremljeni tako da omogućuju njihovo ispitivanje, a Izvođač mora obavijestiti Naručitelja o njihovoj preciznoj lokaciji.  Izvođač jamči da će prava zaposlenicima Fonda za zaštitu okoliša i energetsku učinkovitost, Agencije za reviziju sustava provedbe programa Europske unije, ostalim tijelima nadležnim za provedbu predmetnog Operativnog programa, Europske Komisije, Europskog Antikorupcijskog Ureda i Europskog Revizijskog Suda da provode reviziju, ispitivanja i provjere biti jednako primjenjiva i pod istim uvjetima iz ovog Članka na svakog Podizvođača ili osobu koja ima koristi od EU fondova. |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| Naručitelj |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2.1. Pravo pristupa na Gradilište** |  | U članku 2.1. stavak 1. riječ ”Specifikaciji” zamjenjuje se riječima "Zahtjevima naručitelja". |
| **2.2. Dozvole, suglasnosti ili odobrenja** |  | *U članku 2.2. iza stavka 1. dodaje se novi stavak koji glasi:*  Za sve dozvole koje je Izvođač obvezan ishoditi, Naručitelj će mu prethodno izdati posebne punomoći. |
| **2.4. Financijski aranžmani naručitelja** |  | *Članak 2.4 se briše.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2.6.Voditelj projekta** |  | *Dodaje se članak 2.6.:*  Naručitelj će imenovati Voditelja projekta i dati mu ovlasti da nastupa u ime Naručitelja na Gradilištu. Naručitelj će obavijestiti Izvođača o imenovanju Voditelja projekta i njegovim dužnostima i ovlastima.  Voditelj projekta će u ime Naručitelja komunicirati s Predstavnikom Izvođača i Voditeljem tima Inženjera.  Ako Voditelj projekta mora privremeno biti odsutan s Gradilišta tijekom izvođenja Radova, tada će Naručitelj imenovati odgovarajuću zamjenu.  Naručitelj zadržava pravo povući imenovanje Voditelja projekta i imenovati novog Voditelja projekta ili vlastitog predstavnika, koji će nastupati u ime Naručitelja. Naručitelj također zadržava pravo izravnog postupanja putem predstavnika sukladno bilo kom članku Ugovora, neovisno o tome je li imenovanje Voditelja projekta još nije izdano, na snazi ili je povučeno. |

|  |
| --- |
| Inženjer |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.1 Obveze i ovlaštenja Inženjera** |  | Dodati nakon prvog stavka: Osoblje Inženjera uključuje, ali bez ograničenja, Nadzorne inženjere ovlaštene da djeluju kao nadzorni inženjeri sukladno Zakonu o gradnji (Narodne novine 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama).  *Izbrisati treći stavak i zamijeniti ga sljedećim:*  Inženjer može obavljati svoja ovlaštenja koja su specificirana ili koja proizlaze iz Ugovora. Inženjer mora dobiti pisano odobrenje Naručitelja prije poduzimanja radnji navedenih u sljedećim stavkama ovog Članka:   1. Članci 4.4 [Podizvođači]: davanje odobrenja za Podizvođače koji nisu navedeni u Ugovoru; 2. Članak 5.2 [Dokumentacija Izvođača]: odobrenje Izvođačeve izmjene i/ili dopune idejnog projekta (ako je primjenjivo) i Izvođačevog glavnog projekta Radova; 3. Članak 8.8. (Privremena obustave Radova): odobrenje za privremenu obustavu Radova ili dijela Radova. 4. Članak 13.1 [Pravo na izmjene]: davanje naloga za Izmjenu ukoliko takva Izmjena zahtijeva promjenu Zahtjeva Naručitelja i promjenu Prihvaćenog ugovornog iznosa; 5. Članak 13.3 [Postupak izmjena]: odobrenje prijedloga za Izmjenu koji je podnio Izvođač sukladno Članku 13.1 [Pravo na izmjene] ili 13.2 [Povećanje vrijednosti]. 6. Članak 13.8 [Korekcije zbog promjene troškova]: odobrenje tablice s podacima za korekciju.   Bez obzira na obveze navedene naprijed u pogledu pribavljanja odobrenja, ako se po mišljenju Inženjera pojavi opasnost koja ugrožava sigurnost života ili imovine ili Radova, on smije, bez da pritom oslobađa Izvođača bilo kojih obveza ili odgovornosti po Ugovoru, naložiti Izvođaču da izvede Radove ili uradi stvari koje su po mišljenju Inženjera potrebne da se ukloni ili smanji rizik. Izvođač mora odmah udovoljiti takvom nalogu Inženjera, bez obzira što on nema odobrenja Naručitelja. Inženjer će odrediti dodatak Ugovornoj cijeni u odnosu na takav nalog, sukladno Članku 13.3 [Postupak izmjene] i obavijestit će Izvođača s kopijom Naručitelju. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.4 Zamjena Inženjera** |  | *Briše se članak i zamjenjuje sljedećim tekstom:*  Ako Naručitelj namjerava zamijeniti Inženjera, Naručitelj će, najmanje 7 dana prije planirane zamjene, obavijestiti Izvođača o imenu i adresi novog Inženjera. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.5 Odluke** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Međutim, na svaki sporazum ili dogovor kojim se povećava Ugovorna cijena, na odgovarajući način će se primjenjivati odgovarajuće odredbe Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine br. 120/16). Ugovorne strane će svaki dogovor kojim se produljuje Rok dovršetka ili povećava Ugovorna cijena formalizirati kroz dodatak Ugovoru. |
| **3.6 Sastanci rukovodstva** |  | *Dodaje se Članak 3.6:*  Inženjer ili Predstavnik Izvođača može od drugog zahtijevati da sudjeluje na sastancima rukovodstva u cilju razmatranja budućeg rada. Inženjer i Predstavnik Izvođača mogu pozvati i druge osobe da prisustvuju. Inženjer ili osoba koju on za to zaduži će voditi zapisnik o sastanku. Inženjer i Predstavnik Izvođača su dužni obavijestiti Naručitelja o sastancima rukovodstva, a Naručitelj može na sastanke poslati svoje predstavnike uključivo Voditelja projekta.  Inženjer i Predstavnik Izvođača potpisat će zapisnike kao vjerodostojne zapise najkasnije do održavanja sljedećeg sastanka ili u roku od 7 (sedam) dana. Inženjer će dostaviti kopije zapisnika svima koji su sudjelovali na sastanku. Odgovornost za bilo koju aktivnost koju treba poduzeti a koja je navedena u zapisniku, bit će u skladu s Ugovorom.  Dnevni red takvog sastanka treba pokrivati pregled napredovanja, pregled programa i planova budućih aktivnosti, stanje Osoblja, tehničke poslove, sigurnost, Mehanizaciju, nabavu Materijala, plaćanja, sadašnje i predviđene poteškoće, suradnju s ostalim izvođačima, i ostale prikladne teme.  Prije mobilizacije na Gradilište redoviti sastanci će se održavati mjesečno u uredu Izvođača kojeg mora osigurati na području grada Zagreba i/ili Općine Viškovo, u cilju rasprave projektiranja i buduće logistike. Vrijeme i mjesto tih sastanaka bit će dogovoreno uzimajući u obzir teme koje će se raspravljati.  Nakon početka radova na Gradilištu sastanci će se održavati tjedno.  Ostali sastanci održavat će se po potrebi.  Vrijeme i mjesto sastanaka će se dogovoriti ovisno o temama o kojima će se raspravljati. Troškovi sastanaka smatraju se uključenima u Ugovornu cijenu.  Svaki zapisnik sastanka smatra se autoriziranim zapisom predmeta koji su raspravljani, ali ne nadomješta niti jednu odredbu u Ugovoru koja zahtijeva suglasnost, uputu, odobrenje, potvrdu, pristanak, obavijest, zahtjev ili odluku koja treba biti u pisanom obliku. |
| **3.7. Radno vrijeme Inženjera** |  | *Dodaje se članak 3.7.:*  Izvođenje Stalnih radova biti će pod neprekinutim nadzorom Nadzornih inženjera.  Prisustvo osoblja Inženjera na Gradilištu je ograničeno na Normalno radno vrijeme definirano u Dodatku ponudi.  Ako Izvođač zahtjeva prisustvo bilo kojeg od osoblja Inženjera izvan tog vremena zatražit će to 7 dana unaprijed. Voditelj tima Inženjera će odlučiti o potrebi prisustva. Izvođač će nadoknaditi troškove rada osoblja Inženjera izvan vremena iz prethodnog stavka, uključujući i sve dodatke određene Zakonom, kroz odgovarajući odbitak u Privremenim situacijama. Odbijeni iznos Naručitelj će platiti direktno Inženjeru. |
| **3.8. Voditelj tima Inženjera** |  | *Dodaje se članak 3.8.:*  Inženjer će imenovati Voditelja tima Inženjera i dati mu sve potrebne ovlasti kako bi mogao nastupati u ime Inženjera na Gradilištu. Inženjer će obavijestiti Izvođača i Naručitelja o imenovanju Voditelja tima Inženjera.  Voditelj tima Inženjera može uz suglasnost Naručitelja ustupati dužnosti i prenijeti ovlasti svojim pomoćnicima i isto ih tako može opozvati.  Ako Voditelj tima Inženjera mora privremeno biti odsutan s Gradilišta tijekom izvođenja Radova, tada Inženjer treba, uz odobrenje Naručitelja, imenovati odgovarajuću zamjenu. |

|  |
| --- |
| Izvođač |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.1 Opće obveze Izvođača** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Ukoliko je Izvođač zajednica gospodarskih subjekata, ista je dužna po potpisivanju Ugovora a prije Datuma početka Naručitelju dostaviti dokument (npr. međusobni sporazum, ugovor o poslovnoj suradnji ili slično), iz kojeg će biti vidljiv pravni oblik kojeg zajednica poprima u mjeri u kojoj je to potrebno za zadovoljavajuće izvršenje Ugovora Iz dostavljenog dokumenta mora biti vidljivo koji će dio Ugovora izvoditi (izvršavati) svaki od članova zajednice gospodarskih subjekata. Navedeni dokument mora biti potpisan i ovjeren pečatom od strane svih članova Zajednice gospodarskih subjekata. Neovisno o sadržaju tog dokumenta, članovi zajednice Naručitelju solidarno odgovaraju za izvršenje Ugovora.  Izvođač mora poduzeti sve potrebne mjere da se osigura vidljivost financiranja ili sufinanciranja od strane Europske unije kako je to navedeno u Uputama za korisnike sredstava objavljenom na sljedećoj stranici:  Izvođač mora poduzeti sve potrebne mjere da se osigura vidljivost financiranja ili sufinanciranja od strane Europske unije kako je to navedeno u dokumentu „Upute za korisnike sredstava - Informiranje, komunikacija i vidljivost projekata financiranih u okviru Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR), Europskog socijalnog fonda (ESF) i Kohezijskog fonda (KF) za razdoblje 2014.-2020.“ objavljenom na web stranici <https://strukturnifondovi.hr>. |
| **4.2 Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora i Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka** |  | *Mijenja se naslov Članka 4.2. „Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora″ tako da isti sada glasi:* „*Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora i Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka ″*  *Promijeniti drugi stavak tako da glasi:*  Izvođač će Naručitelju dostaviti Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora zajedno s potpisanim Sporazumom kako je određeno Člankom 1.6.[Sporazum].  Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora mora biti u obliku danom u ovoj Knjizi 2, Dokumentacije o nabavi.  Izvođač će osigurati da je Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora valjano i izvršivo 70 dana nakon izdavanja Potvrde o preuzimanju sukladno članku 10. Ugovora.  Ukoliko Naručitelj naplati bilo koji iznos na temelju Sredstva osiguranja za izvršenje ugovora sukladno ovom Ugovoru, Izvođač će u roku od 28 dana od naplate, ponovno uspostaviti Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora na puni ugovoreni iznos.  Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora mora biti u obliku bezuvjetne bankarske garancije, bez prigovora, naplative na prvi poziv, izdane od prvorazredne banke koja je dugoročno ocijenjena barem kao „BBB-“ ili „Baa3“ najmanje kod jednog od društava Fitch ili Moody’s ili S&P. Ukoliko banka koja izdaje Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora ima sjedište izvan Republike Hrvatske, dužna je imati odgovarajuću banku na području Republike Hrvatske, kojoj se može predočiti bankarska garancija radi plaćanja. Prilikom dostave Sredstva osiguranja za izvršenje Ugovora Izvođač je obvezan uz Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora dostaviti i potvrdu o kreditnom rejtingu banke izdavatelja, važećem na dan dostave Sredstva osiguranja za izvršenje Ugovora.  Izvođač može umjesto navedenog sredstva osiguranja uplatiti depozit na bankovni račun Naručitelja u istom traženom iznosu, a na koji Izvođač nema pravo zaračunavati bilo kakvu kamatu.  U slučaju da Sredstvo osiguranja za izvršenje ugovora ističe prije izdavanja Potvrde o preuzimanju, Izvođač će osigurati da banka koja ga je izdala, a prije datuma koji pada dvadeset osam (28) dana prije isteka Sredstva osiguranja za izvršenje ugovora, izda zamjensko Sredstvo osiguranja za izvršenje ugovora u punom iznosu, koje će proizvoditi pravne učinke najmanje sedam (7) dana prije isteka Sredstva osiguranja za izvršenje ugovora koja se zamjenjuje.  Sredstvo osiguranja za izvršenje ugovora vratit će se Izvođaču najkasnije u roku od 14 dana po isteku njegovog roka valjanosti.  Izvođač će o svom trošku ishoditi Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka u obliku bezuvjetne bankarske garancije plative na prvi poziv, u iznosu određenom u Dodatku ponudi, te će je dostaviti Naručitelju u roku od 7 dana od dana primitka Potvrde o preuzimanju radova.  Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka mora biti u obliku bezuvjetne bankarske garancije, bez prigovora, naplative na prvi poziv, izdane od prvorazredne banke koja je dugoročno ocijenjena barem kao „BBB-“ ili „Baa3“ najmanje kod jednog od društava Fitch ili Moody’s ili S&P. Ukoliko banka koja izdaje Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka ima sjedište izvan Republike Hrvatske, dužna je imati odgovarajuću banku na području Republike Hrvatske, kojoj se može predočiti bankarska garancija radi plaćanja. Prilikom dostave Sredstva osiguranja za odgovornost za nedostatke Izvođač je obvezan uz Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka dostaviti i potvrdu o kreditnom rejtingu banke izdavatelja, važećem na dan dostave Sredstva osiguranja za odgovornost za nedostatke.  Izvođač može umjesto navedenog sredstva osiguranja uplatiti depozit na bankovni račun Naručitelja u istom traženom iznosu, a na koji Izvođač nema pravo zaračunavati bilo kakvu kamatu.  Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka bit će valjano minimalno 28 dana dulje od očekivanog datuma isteka Jamstvenog roka.  U slučaju da Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka ističe prije isteka Jamstvenog roka, Izvođač će osigurati da banka koja ga je izdala, a prije datuma koji pada 28 dana prije isteka Sredstva osiguranja za odgovornost za nedostatke, izda zamjensko Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka u punom iznosu, koje će proizvoditi pravne učinke najmanje sedam (7) dana prije isteka Sredstva osiguranja za odgovornost za nedostatke koje se zamjenjuje.  Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka vratit će se Izvođaču u roku od 14 dana po isteku njegovog roka valjanosti ili po osiguranju zamjenskog Sredstva osiguranja za odgovornost za nedostatke koje se predaje sukladno članku 4.2 (ovisno o tome koja okolnost nastupi ranije).  *Stavak četiri ovog Članka mijenja se i sada glasi:*  Naručitelj neće postaviti zahtjev iz Sredstva osiguranja za izvršenje Ugovora i Sredstva osiguranja za otklanjanje nedostataka osim iznosa na koje Naručitelj ima pravo prema Ugovoru i to u slučaju:   1. propusta Izvođača da produlji važenje Sredstva osiguranja kako je to opisano u ovom članku, u kojem slučaju Naručitelj može potraživati puni iznos Sredstvo osiguranja; 2. propusta Izvođača da Naručitelju plati dužni iznos, bilo da je to dogovoreno s Izvođačem ili je to utvrđeno u skladu s člankom 2.5. [Potraživanja Naručitelja] ili člankom 20. [Potraživanja, sporovi i arbitraža], u roku od 14 dana nakon takvog dogovora ili utvrđivanja; 3. propusta Izvođača da otkloni povredu Ugovora u roku od 42 dana nakon što primi obavijest Naručitelja kojom se traži da se povreda otkloni; 4. u slučaju da Izvođač duguje kaznu za zakašnjenje sukladno članku 8.7.; ili 5. u slučaju da Izvođač duguje Naručitelju naknadu za troškove otklanjanja nedostataka i oštećenja ili za pretrpljene štete nastale uslijed nedostataka tijekom Jamstvenog roka.   U slučaju okolnosti koje daju pravo Naručitelju da raskine ugovor prema članku 15.2. [Raskid od strane Naručitelja], bez obzira na to je li obavijest o raskidu dostavljena ili nije, Naručitelj ima pravo na naplatu Sredstva osiguranja u punom iznosu, bez potrebe dokazivanja iznosa na koje Naručitelj ima pravo po Ugovoru i neovisno je li mu nastala šteta ili nije.  *Dodati na kraju ovog Članka:*  Kada se Prihvaćeni ugovorni iznos, temeljem odluka Inženjera sukladno članku 3.5 ili bilo kojoj drugoj ugovornoj osnovi poveća za više od 5%, iznos Sredstva osiguranja za izvršenje Ugovora povećat će se za odgovarajući iznos.  U slučaju Zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za uredno ispunjenje ugovora može dati bilo koji ili svi članovi zajednice gospodarskih subjekata - u potonjem slučaju Naručitelju se dostavljaju pojedinačne bankarske garancije za uredno ispunjenje ugovora. Ako članovi zajednice gospodarskih subjekata dostavljaju bankarske garancije za uredno ispunjenje ugovora pojedinačno, zbroj svih pojedinačnih iznosa iz pojedinačnih bankarskih garancija za uredno ispunjenje ugovora mora odgovarati iznosu u kunama, tražen ovim Ugovorom. Svaki član zajednice u svom jamstvu mora navesti da je Izvršitelj Zajednica gospodarskih subjekata. Naručitelj ima pravo naplate jamstva za uredno ispunjenje ugovora neovisno o tome koji član zajednice je dao jamstvo i neovisno koji član je načinio propust u izvršenju ugovorenih usluga. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.3 Predstavnik Izvođača** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Predstavnik Izvođača mora vladati hrvatskim jezikom na razini B2 što dokazuje odgovarajućim certifikatom, osim ako mu je hrvatski materinji jezik. Ako Predstavnik Izvođača ne vlada hrvatskim jezikom, Izvođač mora na Gradilištu kroz radno vrijeme imati kompetentnog prevoditelja kako bi osigurao valjani prijenos uputa i informacija. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.4 Podizvođači** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođač će osigurati da se zahtjevi koji se odnose na Izvođača prema Članku 1.12 [Povjerljivi podaci] na isti način odnose na sve Podizvođače.  Izvođač je dužan osigurati sve uvjete za izvršenje obveze Naručitelja da plaća neposredno Podizvođače za izvedene radove, isporučenu robu ili pružene usluge, sukladno zakonu kojim se uređuje javna nabava.  Izvođač može tijekom izvršenja ovog Ugovora od Naručitelja zahtijevati:   1. promjenu Podizvođača za onaj dio Ugovora koji je prethodno podugovorio, 2. preuzimanje izvršenja dijela Ugovora koji je prethodno podugovorio, 3. uvođenje jednog ili više novih Podizvođača čiji ukupni udio ne smije prijeći 30% vrijednosti Ugovora neovisno o tome je li prethodno podugovorio dio Ugovora.   Uz zahtjev iz prethodnog stavka ovoga članka, Izvođač je obvezan Naručitelju dostaviti slijedeće podatke za novog Podizvođača:   1. naziv ili tvrtka, sjedište, OIB (ili nacionalni identifikacijski broj prema zemlji sjedišta Podizvođača, ako je primjenjivo) i broj računa Podizvođača, i 2. predmet, količina, vrijednost podugovora i postotni dio ugovora koji se daje u podugovor, 3. europsku jedinstvenu dokumentaciju o nabavi (ESPD) za Podizvođače.   Pri izračunu vrijednosti udjela Radova koji se ustupaju u podugovor, računati će se vrijednost svih elemenata izvedbe toga dijela Radova tj. troškove rada, ugrađenih materijala i opreme te pripadajućih usluga. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.5. Imenovani Podizvođači** |  | *Članak 4.5. briše se u cijelosti.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.6 Suradnja** |  | *Točke (b) i (c) prvog stavka mijenjaju se na sljedeći način:*   1. svim drugim izvođačima i dobavljačima opreme koje angažira Naručitelj i 2. osoblju svakog zakonski konstituiranog javnog tijela ili isporučitelja komunalnih usluga. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.7 Iskolčenje** |  | *Dodati na kraju prvog stavka:*  Izvođač će osigurati da iskolčenje izvede osoba ovlaštena prema članku 58. Zakona o gradnji (Narodne novine br. 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama). |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.8 Sigurnosni postupci** |  | *Promijeniti točku (a) ovog Članka tako da glasi:*  „zadovoljavati sve odgovarajuće sigurnosne propise, pravila i specifikacije, naročito Zakona o zaštiti na radu (Narodne novine br. 71/14, 118/14, 154/14, 94/18, 96/18 s izmjenama i dopunama) u vezi svih mjera, postupaka i administrativnih koraka potrebnih za potpunu zaštitu na radu.“  *Dodati na kraju ovog Članka:*  Sigurnost mora biti na dnevnom redu svih gradilišnih sastanaka i planovi za izbjegavanje rizika moraju biti dogovoreni između Inženjera i Predstavnika Izvođača i uključeni u prijedlog Izvođačeve organizacije i metode građenja koje podnosi sukladno Članku 4.1 [Opće obveze Izvođača]. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.9 Osiguranje kvalitete** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođač će dostaviti Inženjeru na odobrenje Sustav osiguranja kvalitete posebno napravljen za ovaj Ugovor. Sustav će obuhvaćati najmanje (prema standardu serije ISO 9000):   * Organizacijsku strukturu Izvođača, * Rukovodnu strukturu i ovlaštenja, * Način kontrole dokumentacije, * Procedure ispitivanja kvalitete materijala i izvođenja, * Korektivne postupke, * Internu kontrolu Izvođača.   Sustav osiguranja kvalitete mora:   1. Osigurati da se za sve materijale i opremu dopremljene na Gradilište može utvrditi jesu li sukladni Zakonu o gradnji (Narodne novine br. 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama) i Zakonu o građevnim proizvodima (Narodne novine br. 76/13, 30/14, 130/17 s izmjenama i dopunama) i Zakonu o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (Narodne novine br. 80/13, 14/14 s izmjenama i dopunama); 2. Uključiti procedure za provjeru svojstava/sukladnosti i pohranjivanje izjava o svojstvima/sukladnosti; i 3. Uključiti elektronički i papirnati sustav za pohranjivanje isprava i datuma isporuke.   U slučaju da Materijali, Proizvodi ili izrada nisu potpuno detaljirani ili specificirani moraju imati standard koji odgovara Radovima i pogodni za namijenjenu svrhu navedenu ili razumno interpretiranu iz Projekta te u skladu s dobrom građevinskom praksom. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.10 Podaci o gradilištu** |  | *Promijeniti zadnju rečenicu prvog stavka tako da glasi:*  Izvođač je odgovoran za tumačenje i provjeru svih tih podataka.  *Dodati novi stavak na kraju ovog Članka:*  Izvođač će provoditi daljnja istraživanja na Gradilištu koja smatra potrebnim za pripremu projekta Radova, za podnošenje bilo kakvog proračuna, za dobivanje bilo kojih službenih i drugih odobrenja ili za pripremu Prijedloga Izvođača te za projektiranje, izvođenje, dovršenje i održavanje Radova do njihove primopredaje Naručitelju. |
|  |  |  |
| **4.13 Pravo prolaza i objekti** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođač je odgovoran za:   1. Regulaciju i održavanje prometa ometanog Radovima i za dobivanje odgovarajućih dozvola; 2. Održavanje pristupa imovini ometenoj Radovima; i 3. Održavanje veze s vlasnicima imovine i usluga ometanih Radovima.   Izvođač je uključio u cijenu sve dodatne troškove kojima može biti izložen zbog toga što mora udovoljiti regulaciji u vezi s restrikcijama prometnih pravaca kojima se kreću vozila dolazeći na Gradilište, istovarom ili utovarom, ili čekanjem vozila ili u vezi bilo čega što ometa izvođenje Radova. Izvođač će osloboditi ili obeštetiti Naručitelja od bilo koje odgovornosti, gubitka, potraživanja ili postupaka u odnosu na štete na cestama ili mostovima, izazvanih izvanrednim prometom u vezi izvođenja Radova. Izvođač će osigurati da se spriječi svim vozilima koja napuštaju Gradilište da na cestu iznose blato, smeće itd. i mora redovito čistiti pristupne ceste.  Izvođač mora pribaviti sve što je potrebno da udovolji gornjim zahtjevima bez odobrenja dodatnih troškova. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.14 Izbjegavanje ometanja** |  | *Na kraju ovog Članka umetnuti „ili“ i dodati:*   1. isporuku roba i usluga na Gradilištu za Naručitelja ili drugu osobu, uključujući bez ograničenja pogonsko gorivo, električnu energiju, vodu, plin, telefon, podzemne ili zračne kablove i odvodnju. |
| **4.18 Zaštita okoliša** |  | *Na kraju ovog Članka dodati:*  Izvođač je dužan osigurati provođenje mjera zaštite i praćenja stanja okoliša sukladno Rješenju o prihvatljivosti zahvata za okoliš. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.19 Struja, voda i plin** |  | *Izbrisati treći stavak ovog Članka i zamijeniti sljedećim:*  Izvođač će sve dospjele iznose za takve usluge plaćati direktno isporučitelju usluge. |
| **4.20. Mehanizacija Naručitelja i besplatni materijal** |  | *Mijenja se prva rečenica stavka 3. ovog Članka:*  Naručitelj za potrebe projekta sanacije lokacije visoko onečišćene otpadom Sovjak osigurava inertni materijal prirodnog podrijetla u rastresitom stanju (višak iskopa mineralne sirovine tehničko-građevnog kamena) bez naknade.  Inertni materijal se nalazi na lokaciji/lokacijama u radijusu od 50 km od lokacije jame Sovjak.  Zabranjeno je naplaćivanje nabave inertnog materijala od strane Izvođača kroz trošak ugrađenog materijala, troškove transporta navedenog materijala i dr. Inertni materijal se može koristiti samo i isključivo za projekt sanacije lokacije visoko onečišćene otpadom Sovjak.  Sav višak preuzete, a neugrađene količine inertnog materijala za potrebe sanacije lokacije visoko onečišćene otpadom Sovjak Izvođač je dužan, po primopredaji radova, predati Naručitelju na lokaciji pozajmišta.  Ukoliko se pokaže da je za izvođenje radova potrebna veća količina inertnog materijala razliku količina osigurava Izvođač.  Pojedinosti o obavezama Izvođača po pitanju inertnog materijala za potrebe sanacije definirane su Knjigom 3 „Zahtjevi Naručitelja“ točka 4.4.6 i točka 5.3.4.  Naručitelj je za potrebe projekta sanacije lokacije visoko onečišćene otpadom Sovjak osigurao Izvođaču pravo korištenja objekta/kontejnera postojeće mjerne postaje imisijskog praćenja odlagališta Viševac.  Pojedinosti o obavezama Izvođača po pitanju postojeće mjerne postaje imisijskog praćenja odlagališta Viševac za potrebe sanacije definirane su Knjigom 3 „Zahtjevi Naručitelja“ točka 3.2.1 i točka 4.4.11. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.21 Izvještaji o napretku radova** |  | *Dodati na kraju stavka 1. ovog Članka:*  Rok iz prethodne rečenice ovog stavka primjenjuje se i na prvi Izvještaj iz druge rečenice ovog stavka.  *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođač će voditi Građevinski dnevnik u skladu s odredbama Zakona o gradnji (Narodne novine br. 153/13, 20/17 s izmjenama i dopunama) i Pravilnika o načinu provedbe stručnog nadzora građenja, obrascu, uvjetima i načinu vođenja građevinskog dnevnika te o sadržaju završnog izvješća nadzornog inženjera (Narodne novine br. 111/14, 107/15, 20/17 ).  Predstavnik Izvođača će priređivati tjedne izvještaje u formatu dogovorenom s Inženjerom. Kopije tih izvještaja bit će faksirane ili na drugi način dostavljene Inženjeru i Voditelju projekta jedan dan prije tjednog gradilišnog sastanka ili drugačije kako se dogovori.  Izvođač mora pripremati i održavati ažurnim sve druge službene izvještaje prema Zakonu. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4.25 Postojeći vodovi** |  | *Dodaje se Članak 4.25:*  Izvođač će se upoznati s položajem svih postojećih vodova kao što su odvodi, telefonske i električne linije i stupovi, vodovodne cijevi, kanalizacijske cijevi, plinske cijevi i slično, prije nego počne svaki iskop ili drugi rad koji može utjecati na postojeće vodove. Izvođač će biti odgovoran za sve štete na cestama, odvodnim jarcima, cijevima, kablovima ili bilo kojim vodovima koje je izazvao on ili njegov Podizvođač i mora popraviti svaku takvu štetu na svoj trošak i na potpuno zadovoljstvo Inženjera što je prije moguće, ali u svakom slučaju unutar Roka dovršetka.  U skladu s posebnim uvjetima dobivenima u postupku ishođenja Lokacijske dozvole Izvođač je obvezan s odgovarajućom lokalnom vlasti i javnim poduzećima organizirati sve što je potrebno za uklanjanje i ponovno uspostavljanje vodova kako se dogovori ili uputi od Inženjera. Izvođač će snositi troškove tih radova.  Inženjer mora ovjeriti da su radovi na otklanjanju štete u cijelosti obavljeni na isti način na koji ovjerava izvršenje svih stavki ugovornog troškovnika. |
| **4.26 Prostorije za Inženjera i Naručitelja** |  | *Dodaje se Članak 4.26:*  Izvođač će za cijelo vrijeme izvođenja radova staviti na raspolaganje osoblju Naručitelja i Inženjeru prostorije na Gradilištu, a kako je navedeno u Zahtjevima Naručitelja. |

|  |
| --- |
| Projekt |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **5.1** **Opće obveze projektiranja** |  | *Izbrisati prvi stavak ovog Članka i zamijeniti sljedećim:*  Izvođač će izvršiti i biti odgovoran za projektiranje Radova. Projekte će pripremiti ovlašteni Projektanti koji su inženjeri ili drugi stručnjaci koji zadovoljavaju kriterije koji su navedeni u Dokumentaciji o nabavi i Zakonima. Izvođač će Inženjeru i Naručitelju dostaviti na odobrenje ime i pojedinosti svakog predloženog Projektanta, uključivo i Podizvođača projektanata, a oni će ih potvrditi ili odbiti uz pisano obrazloženje u roku od 14 dana.  *Dodati novi stavak na kraju ovog Članka:*  Projekti su potpuno i pojedinačno odgovornost Izvođača. U slučaju da Zahtjevi Naručitelja i/ili Podloge sadrže dijelove projekta ili specifikacija, Izvođač će preuzeti potpunu odgovornost za njih kao da su dio Izvođačevog projekta.  Izvođač će dogovoriti s Inženjerom minimalne zahtjeve, format i distribuciju Izvođačevih projekata najmanje 14 dana prije dogovorene isporuke. |
| **5.2 Dokumentacija Izvođača** |  | *Prva rečenica četvrtog stavka ovog Članka zamjenjuje se sljedećom:*  Sukladno Zahtjevima naručitelja, svako razdoblje za pregled ne smije biti dulje od 14 dana, računajući od dana kad Inženjer primi Dokumentaciju Izvođača. Inženjer neće nerazumno zadržavati pregled i odobrenje dokumentacije Izvođača.  *Na kraju članka dodati:*  Ako se u Dokumentaciji Izvođača pronađu greške, propusti, nejasnoće, nekonzistentnost, neadekvatnost ili drugi nedostaci, oni i Radovi ispravit će se na trošak Izvođača, bez obzira na bilo koju suglasnost ili odobrenje po ovom Članku. |

|  |
| --- |
| Osoblje i radna snaga |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.2 Plaće i uvjeti rada** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođač će obavijestiti Osoblje Izvođača o njihovim poreznim obvezama u vezi njihovih plaća, nadnica, dodataka i drugih primanja koja su podložna oporezivanju po Zakonima za vrijeme dok su na snazi, a Izvođač će preuzeti svoje obveze u skladu s istim Zakonima. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.3 Osobe u službi Naručitelja** |  | *Izbrisati članak 6.3 i zamijeniti ga sljedećim:*  Izvođač neće zasnovati ili pokušati zasnovati radni odnos, ili drugi pravni odnos sa istim ili sličnim učinkom, s osobljem i radnom snagom iz Osoblja Naručitelja i/ili Inženjera. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.6 Objekti za osoblje i radnu snagu** |  | *Izbrisati drugi stavak i zamijeniti ga sljedećim:*  Izvođač neće dopustiti bilo kome od Osoblja Izvođača da ima privremenu ili stalnu nastambu unutar Gradilišta. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.8 Rukovođenje od strane Izvođača** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođačevo rukovodeće Osoblje mora imati zadovoljavajuće znanje hrvatskog jezika u razumijevanju, govoru i pisanju ili će Izvođač na svoj trošak imati dovoljan broj kompetentnih prevoditelja raspoloživih na Gradilištu kroz cijelo radno vrijeme, kako bi osigurao potpuno, točno i pravovremeno komuniciranje. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.10 Evidencija Mehanizacije Izvođača i Osoblja Izvođača** |  | *Briše se prva rečenica ovog Članka i zamjenjuje se slijedećom:*  Izvođač je dužan dostaviti Inženjeru sve pojedinosti koje se odnose na broj svake skupine Osoblja Izvođača (potpuni i točan popis radnika uz naznaku imena, starosti, spola i sati rada svih radnika), te svaku vrstu Mehanizacije Izvođača na Gradilištu.  *U drugoj rečenici ovog Članka iza riječi „detalji″, a prije riječi „moraju″ dodaje se*  „se moraju unositi u Građevinski dnevnik u punom opsegu te″  *Dodaje se treća rečenica ovog Članka koja glasi:*  Detalji moraju biti dostupni za provjeru u normalno radno vrijeme. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.12 Strano osoblje** |  | *Dodaje se Članak 6.12:*  Izvođač može dovesti strano Osoblje koje je potrebno za izvođenje Radova u opsegu dopuštenom Zakonom. Izvođač mora osigurati da to Osoblje ima potrebne boravišne vize i radne dozvole. Svi troškovi vezani uz rad stranog Osoblja su odgovornost Izvođača.  Izvođač će biti odgovoran za povratak tog Osoblja na mjesto gdje je regrutirano ili do njihovog prebivališta. U slučaju smrti bilo kojeg od tog Osoblja ili člana njihove obitelji, Izvođač će biti odgovoran za odgovarajuće aranžmane vezano za njegov povratak ili pogreb. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6.13 Praznici i vjerski običaji** |  | *Dodaje se Članak 6.13:*  Izvođač neće obavljati Radove na državne praznike, dane odmora, osim po odobrenju Inženjera. |

|  |
| --- |
| Postrojenje, Materijali i izrada |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **7.4 Ispitivanje** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Kada se ispitivanja ili pregledi moraju obaviti od strane hrvatskih ovlaštenih neovisnih trećih osoba, prema odredbama Zakona, one će biti unajmljene i plaćene od Izvođača. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **7.7. Vlasništvo nad Postrojenjem i Materijalima** |  | *Briše se točka (a) ovog Članka i zamjenjuje se slijedećom:*   1. kada budu ugrađeni i obračunati u Radovima. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **7.8 Naknade** |  | *Promijeniti prvi stavak tako da glasi:*  „Osim ako nije drukčije određeno u Zahtjevima Naručitelja, Izvođač će pribaviti sve dozvole (ako su potrebne) i platiti će sve naknade, zakupnine i druga plaćanja za:” |

|  |
| --- |
| Početak, kašnjenje i prekid |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.1 Početak radova** |  | *Promijeniti drugu rečenicu Članka tako da glasi:*  Datum početka biti će u roku od 28 dana od potpisivanja Sporazuma od strane Izvođača, odnosno Ugovorne strane koja je Sporazum potpisala kasnije.  *Dodati na kraju ovog Članka:*  Prije početka građevinskih radova Izvođač će se pobrinuti da dobije sva dopuštenja prema Članku 1.13 [Pridržavanje Zakona], kako se zahtijeva prije početka građevinskih radova.  Izvođač će pribaviti i predati Inženjeru sve dokumente i dokaze o zadovoljenju svih uvjeta traženih za obavještavanje o početku izvođenja građevinskih radova u skladu sa Zakonom. Izvođač mora zadovoljiti ovu odredbu 14 dana prije planiranog početka izvođenja građevinskih radova.  Odmah po uzimanju u posjed Gradilišta Izvođač će provjeriti susjednu imovinu i javne ceste i napraviti pregled istrošenosti postojećih zgrada, cesta, putova, ograda, zidova, ulaza itd. koji okružuju Gradilište i pripadajuće zgrade i objekte, te izraditi detaljne fotografske snimke postojećeg stanja.  Izvođač je dužan dostaviti naveden fotografske snimke u digitalnom i tiskanom obliku Inženjeru u roku od 7 dana od uzimanja u posjed Gradilišta. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.3 Vremenski plan** |  | *Na kraju ovog Članka dodati:*  Vremenski plan treba biti u obliku mrežnog dijagrama (Metoda kritičnog puta ili *Critical Path Method*) dogovorenog s Inženjerom i sukladan Inženjerovom računalnom programu za upravljanje projektima i mora omogućiti usporedbu planiranog napredovanja i redoslijeda aktivnosti sa stvarnim napredovanjem.  Kao sastavni dio vremenskog plana Izvođač će dostavili vremenski raspored planiranog korištenja resursa (Osoblje i Mehanizacija Izvođača) u obliku linijskog dijagrama (Ganttov dijagram) sukladno vremenskom planu radova.  Izvođač mora na Gradilištu držati kopiju vremenskog plana i ažurirane podatke o napredovanju, koji moraju biti dostupni za pregled.  Vremenski plan također mora sadržavati Zakonom definirano vrijeme potrebno za provođenje upravnog postupka ishođenja Građevinskih i Uporabnih dozvola, koje je također sastavni dio Roka dovršetka radova.  U pripremi vremenskog plana Izvođač mora uzeti u račun vremenske i hidrološke prilike i/ili moguće privremene obustave te moguće ograničenje napredovanja u zimskim mjesecima. Pri tome se mogu uzeti u obzir posljednji 25-godišnji statistički podaci za lokaciju Gradilišta, neovisno o izvoru podataka. Vremenski plan koji sadrži ograničenja u napredovanju ili privremeno obustavljanje radova bit će prihvatljiv Inženjeru, ali neće osloboditi Izvođača njegovih obveza po Ugovoru da završi radove u skladu s Ugovorom.  Svaki ažurirani vremenski plan mora Izvođač predati Inženjeru u roku 14 dana nakon što to Inženjer zatraži.  Izvođač uz Vremenski plan mora dostaviti i plan financijske realizacije, izrađen po mjesecima, i ažurirati ga svaki put nakon odstupanja. Plan financijske realizacije ima isključivu svrhu osigurati informaciju nužnu Naručitelju za povlačenje sredstava. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.4 Produljenje Roka dovršetka** |  | *Na kraju ovog Članka dodati:*  Produljenje Roka završetka samo po sebi ne daje pravo Izvođaču na dodatno plaćanje. Izvođač neće imati pravo na pojedinačno Produljenje Roka dovršetka za svaki od nekoliko uzroka zakašnjenja koji su se dogodili istovremeno, nego samo na stvarno produljenje kako to odredi Inženjer bez obzira na razloge koji su prouzročili zakašnjenje.  Izvođač može zahtijevati Produljenje Roka dovršetka samo zbog zakašnjenja radova koji su na kritičnom putu. Kritični put je slijed radova/aktivnosti s najduljim trajanjem tj. slijed onih radova/aktivnosti koji nemaju vremensku rezervu.  Nedostupnost ili ograničena dostupnost tijekom izvršenja ugovora bilo kojeg ključnog resursa, uključujući transport otpadnih tvari i/ili postrojenja za zbrinjavanje otpadnih tvari, osim iz razloga navedenog u članku 19.1. [Definicija Više sile] stavak 2 točka (iii), neće dati pravo Izvođaču na produljene Roka dovršetka niti na dodatno plaćanje. |
| **8.5. Kašnjenje koje uzrokuju vlasti** |  | *Promijeniti Članak tako da se na kraju rečenice briše točka i dodaje se:*  „ ,ali neće na bilo koji način dati pravo Izvođaču da potražuje bilo kakve Troškove ili izmaklu korist zbog tog zakašnjenja.“ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.6 Dinamika napretka** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Dodatni Troškovi revidiranih metoda, uključujući mjere za ubrzanje, prema nalogu Inženjera kako bi se smanjilo zakašnjenje uzrokovano razlozima navedenim u Članku 8.4 [Produljenje Roka dovršetka], bit će plaćeni od Naručitelja, bez da se iznos dodatnih Troškova uveća za bilo kakvu korist Izvođača. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.7 Kazna za zakašnjenje** |  | *Briše se druga rečenica prvog stavka ovog Članka i mijenja slijedećom:*  Iznos kazne je svota koja je navedena u Dodatku ponudi, a koja će se platiti za svaki dan koji protekne nakon relevantnog Roka dovršetka.  *Dodati na kraju prvog stavka ovog Članka:*  **„Kazna za zakašnjenje“** znači ugovorna kazna i primijenit će se u skladu s člancima 350. i 355. Zakona o obveznim odnosima (Narodne novine br. 35/05, 41/08, 125/11, 78/15 s izmjenama i dopunama).  *Izbrisati prvu rečenicu drugog stavka ovog Članka.*  *Dodaje se na kraju ovog Članka:*  Naručitelj ima pravo iznos iz prethodnih stavaka odbiti od bilo koje Privremene ili Okončane situacije, ili ukoliko to želi može predmetni iznos naplatiti putem Sredstva osiguranja za izvršenje Ugovora. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.8 Privremena obustava Radova** |  | *Dodati na kraju prvog stavka ovog Članka:*  Izvođač će poduzeti sve razumne napore da smanji i otkloni troškove vezane za svaku takvu obustavu i nastaviti Radove čim je to prije moguće nakon što od Inženjera primi dopuštenje ili uputu da nastavi, osim ako je dobio drugačiju uputu od Inženjera.  Nakon što je Inženjer dao uputu da se nastavi s radovima, Izvođač i Inženjer će zajedno pregledati Radove na koje se odnosila privremena obustava kako bi utvrdili njihovo stanje. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.9 Posljedice privremene obustave Radova** |  | *Briše se točka (b) u stavku 1. ovog Članka i zamjenjuje se slijedećom:*  (b) plaćanje stvarnih troškova koje je pretrpio zbog obustave.  *Nakon stavka 1. dodaju se novi stavci koji glase:*  Stvarnim troškovima koje je Izvođač pretrpio zbog obustave, smatraju se isključivo i jedino:  troškovi produžetka Sredstava osiguranja i Polica osiguranja za razdoblje produljenja roka izvođenja Radova;  troškovi demobilizacije i mobilizacije na Gradilištu nastali zbog privremene obustave Radova;  troškovi konzerviranja Radova;  troškovi čuvarske službe za vrijeme privremene obustave Radova.  Izvođač smije izvršiti demobilizaciju Gradilišta u slučaju privremene obustave Radova, samo uz pisanu suglasnost Inženjera, a ponovnu mobilizaciju je dužan izvršiti u roku od 14 dana od primitka odluke Inženjera o ukidanju privremene obustave Radova te naloga o ponovnom započinjanju izvođenja Radova.  Izvođač nema pravo na nadoknadu izgubljene realizacije, izmakle dobiti ili nadoknadu drugih troškova Gradilišta ili izvan njega, kao i troškova mjesta na kojima se proizvode elementi za ugradnju u Radove (npr. troškovi Uprave i sl.). |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.10 Plaćanje za Postrojenje i Materijale u slučaju Privremene obustave Radova** |  | *Izbrisati točku (b) u prvom stavku ovog Članka.*  *Dodati na kraju ovog Članka:*  Naručitelj će tada, ako to traži Izvođač, preuzeti odgovornost za zaštitu, skladištenje, sigurnost i osiguranje Postrojenja i/ili Materijala; rizik gubitka ili štete na obustavljenim Radovima prelazi na Naručitelja. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.12 Nastavak Radova** |  | *Promijeniti zadnju rečenicu tako da da se na kraju rečenice briše točka i dodaje se:*  “nakon što od Inženjera dobije uputu u smislu Članka 13 [Izmjene i usklađenja].” |

|  |
| --- |
| Testovi po dovršetku |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **9.1 Obveze Izvođača** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Testovi po dovršetku uključuju tehnički pregled (I. Etapa i II. Etapa) koji se obavlja u svrhu utvrđivanja izgrađenosti građevine u skladu s građevinskom dozvolom, odnosno glavnim projektom za građevinu koja se može graditi ili radove koji se mogu izvoditi na temelju glavnog projekta kako je uređeno Zakonom o gradnji (Narodne novine br. 153/13 i 20/17 s izmjenama i dopunama).  Izvođač će Inženjeru dostaviti obavijest i pripadnu dokumentaciju ne manje od 14 dana prije datuma kada će Radovi i dokumentacija koja se traži po Zakonu po Izvođačevom mišljenju biti spremni za podnošenje zahtjeva za izdavanje Uporabne dozvole. Ako su radovi podijeljeni u Dijelove i ako se takvi Dijelovi mogu upotrebljavati prije dovršenja ukupnih Radova, Izvođač može shodno tome dati obavijest za svaki Dio Radova.  Inženjer će u roku od 14 dana nakon što primi Izvođačevu obavijest i pripadnu dokumentaciju:   1. izdati potvrdu Izvođaču navodeći datum kada su Radovi (ili Dijelovi radova) spremni za podnošenje zahtjeva za izdavanje Uporabne dozvole sukladno Zakonu; ili 2. odbiti obavijest navodeći razloge i specificirajući radove koji trebaju biti dovršeni od strane Izvođača. U tom slučaju Izvođač treba izvesti preostale Radove na koje je upozorio Inženjer i treba dati novu obavijest kako je navedeno u stavku iznad.   Unutar 7 dana od dana primitka potvrde Inženjera, kako je opisano prethodno u Točki (a) ovog Članka, Izvođač će podnijeti zahtjev za izdavanje Uporabne dozvole za Radove (ili Dio Radova) u ime Naručitelja.  Lokacijskom dozvolom provođenje predmetnog zahvata planirano je u dvije etape:   1. Etapa: Izgradnja prometno-manipulativne površine i radne zone za smještaj privremenih građevina i opreme u funkciji provedbe zahvata sanacije 2. Etapa: Sanacija onečišćenja zone jame Sovjak |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| Preuzimanje od strane Naručitelja |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **10.1 Preuzimanje Radova ili Dijela radova** |  | *Izbrisati prvi stavak ovog Članka i zamijeniti ga slijedećim:*  Osim kako je to navedeno u članku 9.4. (Neuspjeli Testovi po dovršetku) Naručitelj će preuzeti Radove kada (i) budu dovršeni u skladu s Ugovorom i (ii) kada bude izdana Potvrda o preuzimanju ili se ona smatra izdanom u skladu s ovim člankom.  *Izbrisati drugi, treći i četvrti stavak i zamijeniti sa slijedećim:*  Inženjer će Izvođaču izdati Potvrdu o preuzimanju unutar 7 dana nakon uspješno posljednje provedenog tehničkog pregleda (II. Etapa) sukladno Zakonu. Da se izbjegne zabuna, 7 dana se broji od dana kada je Naručitelj primio zapisnik o tehničkom pregledu koji je sastavilo povjerenstvo za tehnički pregled, navodeći u njemu da se za izvedene Radove može izdati Uporabna dozvola.  Ako Inženjer propusti izdati Potvrdu o preuzimanju unutar roka navedenog u prethodnom stavku, smatrat će se da je Potvrda o preuzimanju izdana istekom 7. dana od dana primitka zapisnika o tehničkom pregledu koji je sastavilo povjerenstvo za tehnički pregled, navodeći u njemu da se za izvedene Radove može izdati Uporabna dozvola. |
| **10.5. Sudjelovanje Izvođača u postupku ishođenja Uporabne dozvole** |  | *Dodaje se Članak 10.5.:*  Ako je izdana ili se smatra da je izdana Potvrda o preuzimanju za Radove prema ovom Ugovoru, ali ne prema Članku 10.1. [Preuzimanje Radova ili Dijela radova], Izvođač će svejedno sudjelovati u postupku ishođenja Uporabne dozvole za Radove ili Dijelove Radova na način i u opsegu prema Zakonu. |

|  |
| --- |
| Odgovornost za nedostatke |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **11.1. Otklanjanje nedostataka** |  | *Mijenja se naslov Članka 11.1. „Dovršetak preostalih Radova i Otklanjanje nedostataka″ tako da isti sada glasi: „***Otklanjanje nedostataka***″.*  *Stavak 1. ovog Članka se briše i zamjenjuje sljedećim:*  „Kako bi Radovi Izvođača bili u stanju kako se traži Ugovorom (osim trošenja izazvanog uobičajenom upotrebom stvari) do isteka Jamstvenog roka, Izvođač će u roku od 7 dana od dana primitka Potvrde o preuzimanju iz članka 10. ovog Ugovora, izdati Naručitelju valjano Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka u Jamstvenom roku u visini od 10% (deset posto) Ugovorne cijene, te će obaviti Radove koji su potrebni za otklanjanje nedostataka ili štete o čemu obavijest daje Naručitelj (ili netko u njegovo ime) na dan ili prije isteka Jamstvenog roka za Radove.″  *Dodaje se stavak 3 ovog Članka koji glasi:*  Izvođač će osigurati da je Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka u Jamstvenom roku valjano i izvršivo za cijelo vrijeme trajanja Jamstvenog roka. Ako se u uvjetima Sredstva osiguranja za otklanjanje nedostataka u Jamstvenom roku navodi datum njegovog isteka, a Jamstveni rok još nije istekao, Izvođač će produljiti važenje Sredstva osiguranja za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku, sve do isteka trajanja Jamstvenog roka. |
| **11.2. Troškovi otklanjanja nedostataka** |  | *Briše se stavak 1. ovog Članka te se zamjenjuje sljedećim:*  „Svi radovi koji su navedeni u Članku 11.1. (Otklanjanje nedostataka) izvest će se na rizik i trošak Izvođača do onog opsega i ako su ti radovi uzrokovani:   1. bilo kojim projektom za koji je odgovoran Izvođač (ako postoji) 2. Postrojenjem, Materijalima ili izradom koja nije u skladu s Ugovorom 3. Propustom Izvođača da se pridržava bilo koje druge obveze.″.   *Briše se stavak 2. ovog Članka.* |
| **11.4. Propust da se otklone nedostaci** |  | *Briše se stavak 2 ovog Članka te se zamjenjuje sljedećim:*  „Ako Izvođač ne otkloni nedostatak ili oštećenje do tog određenog datuma kojeg je razumno odredio Naručitelj, Naručitelj će aktivirati Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka u Jamstvenom roku.″ |
| **11.5. Otklanjanje radova s nedostatkom** |  | *Briše se ovaj Članak u cijelosti.* |
| **11.6. Ostali testovi** |  | *Briše se ovaj Članak u cijelosti.* |
| **11.7. Pravo pristupa** |  | *U ovom Članku brišu se riječi: „Dok se ne izda Potvrda o ispunjenju Ugovora″ te isti započinje riječima: „Izvođač ima...″* |
| **11.9. Potvrda o ispunjenju Ugovora** |  | *Briše se ovaj Članak u cijelosti i zamjenjuje sljedećim:*  Izvršenje obveza Izvođača neće se smatrati dovršenim sve dok Inženjer ne izda Potvrdu o ispunjenju Ugovora Izvođaču, u kojoj je naveden datum kada je Izvođač dovršio svoje obveze prema Ugovoru.  Inženjer će izdati Potvrdu o ispunjenju Ugovora u roku od 7 dana nakon posljednjeg od sljedeće navedenih događaja: (a) otklanjanja eventualnih nedostataka zabilježenih u Potvrdi o preuzimanju, (b) izdavanja zahtjeva za Okončanom situacijom prema čl. 14.11. i izdavanja Izjave o ispunjenju obveza prema čl. 14.12. |
| **11.10. Neispunjene obveze** |  | *Briše se ovaj Članak u cijelosti i zamjenjuje sljedećim:*  Nakon što bude izdana Potvrda o ispunjenju ugovora, svaka Ugovorna strana i dalje je odgovorna za ispunjenje svih obveza koje su u to vrijeme ostale neispunjene. Ugovor će se smatrati da je na snazi u svrhu utvrđivanja karaktera i obujma neispunjenih obveza, posebno u odnosu na odgovornost Izvođača za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih temeljnih zahtjeva za građevinu, ako se ti nedostatci pokažu u roku od 10 godina od izdavanja Potvrde o preuzimanju, odnosno od dana kada se smatra da je ta Potvrda izdana sukladno odredbama ovog Ugovora*.* |
| **11.11. Čišćenje Gradilišta** |  | *Briše se ovaj Članak u cijelosti i zamjenjuje sljedećim:*  Nakon što primi Potvrdu o preuzimanju, Izvođač će s Gradilišta ukloniti svu Mehanizaciju Izvođača, višak materijala, smeće, otpad i Privremene radove.  Ako sve to nije uklonjeno s Gradilišta u roku od 28 dana nakon što je Izvođač primio Potvrdu o preuzimanju, Naručitelj je ovlašten prodati ili na drugi način raspolagati svime što je ostalo na Gradilištu. Naručitelj ima pravo na plaćanje troškova koji nastanu s tim u vezi ili koji se mogu pripisati prodaji ili uređenju Gradilišta.  Ostatak novca od prodaje isplatit će se izvođaču. Ako je taj iznos manji od troškova Naručitelja, Izvođač će mu platiti preostali dio. |
| **11.12. Pregled Radova prije isteka Jamstvenog roka** |  | *Dodaje se novi članak 11.12.:*  Ovlašteni predstavnik Naručitelja će šest (6) mjeseci prije isteka Jamstvenog roka za kvalitetu izvedenih radova provesti pregled kako bi utvrdio jesu li otklonjeni svi nedostaci i štete za koje je odgovoran Izvođač, te jesu li Radovi u istom stanju uporabivosti i funkcionalnosti kao na dan izdavanja Potvrde o preuzimanju Radova.  Ako se tim pregledom utvrdi da uporabivost i funkcionalnost Radova nije na razini uporabivosti i funkcionalnosti utvrđenoj na dan izdavanja Potvrde o preuzimanju Radova, (osim trošenja izazvanog uobičajenom uporabom stvari) Naručitelj ima pravo, nakon što je Izvođaču dao rok ne dulji od 28 dana da ispravi nedostatke, sam izvesti ili naručiti izvođenje tih radova i troškove radova zajedno s troškovima naknadnog pregleda naplatiti aktivirajući Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka.  Ako bi troškovi radova i troškovi pregleda premašivali iznos Sredstva osiguranja za otklanjanje nedostataka, Izvođač će nadoknaditi preostale troškove Naručitelju. |

# Test nakon dovršetka

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Članak 12. briše se u cijelosti* |

|  |
| --- |
| Izmjene i usklađenja |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **13.7 Korekcije zbog izmjene u zakonodavstvu** |  | *Dodati novi stavak na kraju ovog Članka:*  Bez obzira na naprijed navedeno, Izvođač neće imati pravo na Produljenje roka ukoliko je odgovarajuće zakašnjenje već bilo uzeto u račun u određivanju nekog prethodnog produljenja i takvi Troškovi se neće posebno platiti ako su oni već bili uzeti u račun u indeksiranju ulaznih podataka u „tablicu s podacima za korekciju" u skladu s Člankom 13.8 [Korekcija zbog promjene troškova]. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **13.9 Dodatak ugovoru** |  | *Dodaje se članak 13.9:*  Ukoliko za vrijeme važenja ovog Sporazuma dođe do potrebe povećanja Prihvaćenog ugovornog iznosa, ugovorne strane suglasne su da će zaključiti dodatak ovom Ugovoru sukladno odredbama čl. 314-320 Zakona o javnoj nabavi (NN 120/2016). Povećanje vrijednosti iz st. 1. ovog članka može nastati pod slijedećim uvjetima:   1. zbog potrebe izvođenja hitnih nepredviđenih radova na osiguranju stabilnosti objekata ili sprječavanju nastanka štete, a za koje nije odgovoran Izvođač, sukladno odredbi članka 624. važećeg Zakona o obveznim odnosima, 2. zbog potrebe izvođenja dodatnih nepredviđenih radova, koji nisu bili opisani u Zahtjevima naručitelja koji su prilog ovom Sporazumu, ali su isti neraskidivo povezani i predstavljaju isti predmet nabave (istu tehničku, tehnološku, oblikovnu ili funkcionalnu cjelinu) kao radovi navedeni u Zahtjevima naručitelja i prijeko su potrebni za izvršenje predmeta ovog Ugovora, 3. slijedom bilo koje osnove prema ostalim odredbama Ugovora koje reguliraju plaćanja dodatnih troškova Izvođaču. |

|  |
| --- |
| Ugovorna cijena i plaćanje |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.1. Ugovorna cijena** |  | *U Članku 14.1. briše se točka (a) te se zamjenjuje slijedećom:*  Ugovorna cijena iz članka 4. Sporazuma nepromjenjiva je za cijelo vrijeme trajanja Ugovora i bit će podložna korekciji u skladu s člankom 627. Zakona o obveznim odnosima (Narodne novine br. 35/05, 41/08, 125/11, 78/15 s izmjenama i dopunama), u slučaju povećanja cijena elemenata, a bez utjecaja Izvođača, za više od deset postotaka. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.2. Plaćanje predujma** |  | *Stavak 3. Članka 14.2. se briše i zamjenjuje sljedećim:*  Plaćanje Predujma dospijeva nakon što:  ugovorne strane potpišu Ugovor;  Izvođač dostavi Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora u skladu s Člankom 4.2. (Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora i Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka);  Izvođač dostavi bezuvjetnu Garanciju u iznosima i valutama jednakom Predujmu uvećanom za PDV.  Garancija za povrat predujma bit će u obliku bezuvjetne i neopozive bankarske garancije, naplative na prvi poziv. Ukoliko banka koja izdaje garanciju za povrat predujma ima sjedište izvan Republike Hrvatske, dužna je imati odgovarajuću banku (corresponding bank) na području Republike Hrvatske, kojoj se može predočiti bankarska garancija radi plaćanja. Prilikom dostave garancije za povrat predujma Ponuditelj je obvezan uz garanciju dostaviti i potvrdu o kreditnom rejtingu banke izdavatelja garancije, važećem na dan dostave garancije.  *Dodati na kraju Članka 14.2. novi stavak koji glasi:*  U slučaju raskida Ugovora od bilo koje strane, ili u slučaju da Predujam ne bude otplaćen do Okončanog obračuna, Naručitelj ima pravo odmah naplatiti preostali dug po isplaćenom Predujmu putem Garancije kojom se jamči povrat isplaćenog Predujma ili na drugi Naručitelju odgovarajući način. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.4 Dinamika plaćanja** |  | *Tekst Članka se u cijelosti briše i zamjenjuje slijedećim tekstom:*  Obračun vrijednosti izvedenih radova izvršit će se sukladno danoj Dinamici plaćanja sadržanoj u Knjizi 4. Lista cijena prema stvarno izvedenim radovima prema procjeni Inženjera.  Naručitelj će odobriti i provesti plaćanja samo za količine otpada za koje je dostavljena uredna dokazna dokumentacija o zaprimanju otpada u postrojenje za spaljivanje otpada. |
| **14.6. Izdavanje Privremene situacije** |  | *Izbrisati prvi stavak ovog Članka i zamijeniti ga slijedećim:*  Niti jedan iznos neće biti potvrđen niti plaćen sve dok Naručitelj ne primi i odobri Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora. Inženjer će nakon toga, u roku od 14 dana nakon što primi Izvještaj i popratnu dokumentaciju, dostaviti Naručitelju Privremenu situaciju u kojoj navodi iznos za koji Inženjer pravedno određuje da dospijeva, uz popratne pojedinosti i detalje. Izvođač je uz Privremenu situaciju dužan priložiti podatke potrebne za izravna plaćanja Naručitelja podizvođačima, sukladno primjenjivim odredbama Zakona o javnoj nabavi.  *Dodati na kraju članka:*  Izvođač je obvezan izdati, a Naručitelj zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje i elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi u zakonski propisanom, strukturiranom formatu, a sve sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi („Narodne novine“ br. 94/2018). |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.7. Plaćanje** |  | *Točke (a), (b) i (c) izbrisati i zamijeniti sljedećim:*  Predujam u roku od 56 dana nakon što primi dokumentaciju u skladu s člankom 4.2. [Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora i Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka] i člankom 14.2. [Plaćanje predujma], već prema tome koji je datum kasniji;  Iznos potvrđen u svakoj Privremenoj situaciji u roku od 60 dana nakon što Inženjer primi Izvještaj i popratnu dokumentaciju;  Iznos koji je potvrđen u Okončanoj situaciji u roku od 90 dana nakon što Naručitelj primi ovu Ovjerenu Situaciju. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.8. Zakašnjelo plaćanje** |  | *Briše se stavak 1. ovog Članka i zamjenjuje sljedećim:*  Ako Izvođaču ne bude plaćeno u skladu sa Člankom 14.7. [Plaćanje], tada on ima pravo na zatezne kamate na neplaćeni iznos za svaki dan zakašnjenja tijekom perioda kašnjenja. Taj period počinje teći prvi dan nakon datuma dospjelosti plaćanja kako je određeno u Članku 14.7. [Plaćanje], bez obzira na datum kada je izdana Privremena situacija (u slučaju točke (b) Članka 14.7.) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.9 Plaćanje Zadržanog iznosa** |  | *Briše se stavak 1. ovog Članka i zamjenjuje sljedećim:*  Kada je za Radove izdana Potvrda o preuzimanju Inženjer će potvrditi ukupni Zadržani iznos za isplatu Izvođaču.  *Stavak 2. briše se u cijelosti* |
| **14.10. Obračun po dovršetku** |  | *Briše se ovaj Članak u cijelosti.* |
| **14.11. Zahtjev za izdavanje Okončane situacije** |  | *U prvoj rečenici prvog stavka Članka briše se:*  „U roku od 56 dana nakon što primi Potvrdu o ispunjenju Ugovora…“  *i zamjenjuje sljedećim tekstom:*  *„*U roku do 28 dana nakon što primi Potvrdu o preuzimanju…“ |
| **14.14. Prestanak odgovornosti Naručitelja** |  | *Briše se stavak 1. ovog Članka i zamjenjuje slijedećim:*  Naručitelj neće imati nikakvu odgovornost prema Izvođaču za bilo što prema ili u vezi s Ugovorom ili za izvođenje Radova, osim ako Izvođač nije uključio određeni iznos isključivo za to u Okončanoj situaciji. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14.15 Valute plaćanja** |  | *Izbrisati Članak i zamijeniti sa slijedećim:*  Valuta plaćanja bit će kuna (HRK). |

|  |
| --- |
| Raskid od strane Naručitelja |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **15.1. Obavijest za otklanjanje nedostataka**  **15.2 Raskid od strane Naručitelja** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Protek određenog opravdanog roka neće dovesti do raskida Ugovora već je potrebno da Naručitelj da obavijest u skladu sa člankom 15.2. [Raskid od strane Naručitelja]  *U točki (d) prvog stavka ovog Članka na kraju rečenice umetnuti*  „…ili dade Radove ili dio Radova u podugovor protivno Ugovoru ili važećim propisima.“  *U točki (e) prvog stavka ovog Članka iza „likvidaciju″ umetnuti.*  „stečaj″  *U točki (f) prvog stavka ovog Članka umetnuti na početku:*  *„* primi ili mu bude ponuđeno (a to ne prijavi nadležnim javnim tijelima) ili “  *U točki (f), pod-točke (i) prvog stavka ovog Članka iza „*Ugovor*“, umetnuti:*  *„*uključujući dodjelu ovog Ugovora*”*  *Nakon točke (f) dodati točku (g) koja glasi*:  (g) u slučaju kašnjenja Izvođača većeg od razdoblja koje Naručitelju daje za pravo obračun i naplatu maksimalne Kazne za kašnjenje, propisanu čl. 8.7 Ugovora. U tom slučaju će se smatrati da je Ugovor raskinut krivnjom Izvođača.  *Nakon točke (g) dodati točku (h)*  (h) propusti Inženjeru dostaviti kopije ugovora s jednim ili više postrojenja za spaljivanje, u sadržaju i u roku navedenim u točki 4.4. Zahtjeva naručitelja.  *Izbrisati zadnji stavak ovog Članka i zamijeniti sa sljedećim:*  Nakon raskida Ugovora Naručitelj će dati obavijest Izvođaču da se Mehanizacija Izvođača i Privremeni Radovi, ili samo oni koji već nisu bili uklonjeni, biti otpušteni Izvođaču na ili u blizini Gradilišta na trošak Izvođača. Po primitku takve obavijesti Izvođač će odmah organizirati uklanjanje Mehanizacije Izvođača i Privremenih Radova na rizik i trošak Izvođača. Međutim, ako Izvođač propusti ukloniti bilo koji predmet Mehanizacije Izvođača i/ili Privremenih radova specificiranih u toj obavijesti, ili ako je Izvođač propustio neko plaćanje koje duguje Naručitelju, ti predmeti mogu biti prodani od strane Naručitelja (bez obveze Naručitelja da postigne najbolju cijenu). Iznos od prodaje zadržat će Naručitelj (ali bez obveze Naručitelja da ga investira) i doznačiti na račun Izvođača u skladu s Člankom 15.4 . (c). |

|  |
| --- |
| Obustava i raskid od strane Izvođača |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **16.2 Raskid od strane Izvođača** |  | *Briše se točka (b) prvog stavka ovog Članka*  *Promijeniti točku (d) tako da glasi:*  (d) Naručitelj u bitnome ne izvršava svoje obveze iz Ugovora na način da materijalno (značajno) i nepovoljno utječe na ekonomsku ravnotežu Ugovora i/ili mogućnost Izvođača da ispuni Ugovor  *Briše se stavak 2. ovog Članka i zamjenjuje slijedećim:*  U slučaju tih događaja i okolnosti, Izvođač može raskinuti Ugovor, uz obvezu da Naručitelju uputi pisani dopis u kojem će se pozvati na ovaj članak i ostaviti Naručitelju naknadni primjereni rok za ispunjenje u skladu sa člankom 362. Zakona o obveznim odnosima. Ukoliko Naručitelj ne ispuni obvezu niti u naknadnom primjerenom roku, Ugovor se ima smatrati raskinutim. Međutim, u slučaju točke (g) Izvođač može uz obavijest odmah raskinuti Ugovor. |

|  |
| --- |
| Rizik i odgovornost |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **17.1 Odštete** |  | *Dodati na kraju Članka:*  Djelatnosti obuhvaćene Radovima su opasna djelatnost u smislu odredbe članka 1063. Zakona o obveznim odnosima (NN 35/2005, 41/2008, 125/2011, 78/2015, 29/2018) dok otpad i prerađevine istoga predstavljaju opasnu stvar, slijedom čega Izvođač odgovara Naručitelju i trećim osobama za sve štete koje iz toga mogu proizaći neovisno o krivnji te neograničeno. Preuzimanjem obrađenog otpada te odvozom istoga s granica jame Sovjak Izvođač postaje vlasnikom otpada te prema trećima preuzima svu odgovornost od koje se Naručitelj u cijelosti isključuje. |
| **17.3 Rizici Naručitelja** |  | *Izbrisati prvi red ovog Članka i zamijeniti sljedećim:*  Rizici na koje se poziva Članak 17.4 [Posljedice rizika naručitelja] ispod, ukoliko neposredno utječu na izvođenje Radova u Zemlji, jesu: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **17.6 Ograničenje odgovornosti** |  | *Dodati nakon prvog stavka ovog Članka:*  Odgovornost Izvođača prema Naručitelju neće biti ograničena u slučaju šteta iz čl. 15.4(d). |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **17.7 Izvođačeva briga za postojeće objekte** |  | *Dodaje se Članak 17.7:*  Izvođač ima potpunu odgovornost za brigu o onim dijelovima postojećih objekata navedenih u Zahtjevima Naručitelja od datuma preuzimanja u posjed do datuma predaje Naručitelju (ako je predaja nakon datuma navedenog u Potvrdi o preuzimanju). Ako dođe do bilo kakvog uništenja (propasti) ili oštećenja na dijelovima postojećih objekata u vrijeme dok je Izvođač odgovoran za brigu o njima, zbog bilo kojeg uzroka nenavedenog u Članku 17.3 [Rizici Naručitelja] ili za koje Naručitelj nije odgovoran po Zakonu, Izvođač će nadoknaditi štetu Naručitelju (stvarnu štetu i izmaklu korist) na vlastiti rizik i trošak. |

|  |
| --- |
| Osiguranje |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **18.1 Opći zahtjevi za osiguranje** |  | *Promijeniti prvu rečenicu šestog stavka ovog Članka tako da glasi:*  Odgovarajuća Ugovorna strana koja ugovara osiguranje dostavit će drugoj Ugovornoj strani, u rokovima koji su navedeni u Dodatku ponudi (računano od obavijesti o Datumu početka), sljedeće:  *Dodati novi stavak na kraju ovog Članka:*  Izvođač je ovlašten ugovoriti osiguranja u vezi Ugovora, uključujući bez ograničenja osiguranja navedena u Članku 18 [Osiguranje]. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **18.2 Osiguranje Radova i Mehanizacije Izvođača** |  | *Dodati na kraju ovog Članka:*  Izvođač je odgovoran obavijestiti osiguravajuće društvo o bilo kakvoj promijeni u prirodi, opsegu ili planu izvođenja Radova i osigurati adekvatnost pokrića osiguranja kroz cijelo vrijeme razdoblja Ugovora. |
| **18.3. Osiguranje od povreda osoba i oštećenja imovine** |  | *Iza drugog stavka dodaje se novi stavak:*  Osiguranje od odgovornosti obuhvatit će i odgovornost Izvođača tijekom Jamstvenog roka.  *Dodaje se na kraju ovog članka:*  Djelatnici Naručitelja, kao i sam Naručitelj, smatraju se trećim osobama u smislu odgovornosti Izvođača za štetu koju pretrpe te osobe od djelatnosti koju obavlja Izvođač, odnosno od njegove opasne stvari. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **18.4 Osiguranje Osoblja Izvođača** |  | *Umetnuti nakon prvog stavka ovog Članka:*  Smatra se da obvezno osiguranje Osoblja, provedeno u skladu sa Zakonom ili ekvivalentno osiguranje u domicilnoj zemlji Izvođača, zadovoljava temeljne zahtjeve osiguranja Izvođačevog Osoblja. Ako nije tako, Izvođač će napraviti sve što je potrebno da udovolji Zakonu. Međutim, Izvođač može imati dodatno osiguranje svog Osoblja. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| Viša sila |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **19.4 Posljedice Više sile** |  | *Promijeniti točku (b) tako da glasi:*  „plaćanje svih takvih Troškova, uključujući i troškove popravaka ili zamjene Radova i/ili Sredstava oštećenih ili uništenih djelovanjem Više sile, ako nisu pokriveni policom osiguranja sukladno Članku 18.2 [Osiguranje Radova i Mehanizacije Izvođača], ako je okolnost ili događaj one vrste koja je opisana u točkama (i) do (iv) Članka 19.1. [*Definicija Više sile*] i ako se slučaj iz točke (ii) do (iv) dogodio u Zemlji.” |

|  |
| --- |
| Potraživanja, sporovi i arbitraža |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **20.6 Arbitraža** |  | *Izbrisati prvi stavak ovog Članka i zamijeniti sa slijedećim:*  Osim ako su riješeni sporazumno, svi sporovi za koje odluka Vijeća za rješavanje sporova (ukoliko postoji) nije postala obvezujuća konačno će se riješiti arbitražom u skladu s važećim Pravilnikom o Stalnom arbitražnom sudištu pri Hrvatskoj gospodarskoj komori (Zagrebačka pravila) i   1. Broj arbitara bit će jedan; 2. Primijenit će se hrvatsko pravo; 3. Jezik arbitraže bit će hrvatski; 4. Mjesto arbitraže bit će Zagreb. |

21

# Ogledni obrasci sredstava osiguranja

## Sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora

**OGLEDNI OBRAZAC SREDSTVA OSIGURANJA ZA IZVRŠENJE UGOVORA – BANKARSKA GARANCIJA NA PRVI POZIV**

*< Treba biti napisano na papiru sa zaglavljem financijske institucije >*

Ugovor broj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Naziv Ugovora \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i adresa Korisnika \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (kojega Ugovor definira kao Naručitelja).

Na pažnju: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (definiran u Ugovoru kao Naručitelj).

Obaviješteni smo da je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_[[4]](#footnote-5) (u daljnjem tekstu "Nalogodavac") vaš Izvođač iz navedenog Ugovora, prema kojem on mora pribaviti sredstvo osiguranja za izvršenje Ugovora.

Na zahtjev Nalogodavca, mi (*naziv banke*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ se ovime bezuvjetno, neopozivo obvezujemo platiti vama, Korisniku/Naručitelju, svaki iznos ili iznose koji ukupno ne prelaze iznos od \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ („garantirani iznos", riječima: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) po našem primitku vašeg prvog pisanog zahtjeva i vaše pisane izjave (u zahtjevu) u kojima stoji:

(a) da Nalogodavac krši svoje obveze (obvezu) iz Ugovora.

Svaki zahtjev za plaćanjem mora sadržavati potpis od strane ovlaštene osobe. Ovjereni zahtjev i izjavu mi moramo primiti u ovom uredu na dan ili prije (*datum 70 dana nakon očekivanog datuma izdavanja Potvrde o ispunjenju ugovora*) *isteka Roka za dovršetak radova*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ („datum isteka"), kada ova garancija istječe te se vraća nama.

Obaviješteni smo da Korisnik može zahtijevati da mu Nalogodavac produži garanciju ako Potvrda o ispunjenju ugovora iz Ugovora nije izdana do datuma 28 dana prije datuma isteka. Obvezujemo se platiti rečeni garantirani iznos nakon što, u rečenom razdoblju od 28 dana, primimo vaš pismeni zahtjev i pisanu izjavu o tome da Potvrda o ispunjenju ugovora iz Ugovora nije izdana, iz razloga koji se mogu pripisati Nalogodavcu, te da ova garancija nije produžena.

Na ovu se garanciju primjenjuje pravo Republike Hrvatske te Jednoobrazna pravila za garancije na prvi poziv, objavljena pod brojem 758 od strane Međunarodne gospodarske komore, osim u gore navedenim slučajevima. Svi sporovi koji proizađu iz ili u vezi ove garancije rješavat će se pred Trgovačkim sudom u Zagrebu, Hrvatska.

Ime i prezime: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Potpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Funkcija/položaj potpisnika: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pečat institucije:

## Garancija za povrat Predujma

**OGLEDNI OBRAZAC GARANCIJE ZA POVRAT PREDUJMA**

*< Treba biti napisano na papiru sa zaglavljem financijske institucije >*

Ugovor broj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Naziv Ugovora \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i adresa Korisnika \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (kojega Ugovor definira kao Naručitelja).

Na pažnju: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (definiran u Ugovoru kao Naručitelj).

Obaviješteni smo da je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (u daljnjem tekstu "Nalogodavac") vaš izvođač temeljem navedenog Ugovora te da želi primiti predujam, za kojega prema Ugovoru mora imati garanciju.

Na zahtjev Nalogodavca, mi (*naziv banke*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ se ovime bezuvjetno, neopozivo obvezujemo platiti vama, Korisniku/Naručitelju, svaki iznos ili iznose koji ukupno ne prelaze iznos od \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ („garantirani iznos", riječima: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) po našem primitku vašeg pisanog zahtjeva i vaše pisane izjave u kojoj stoji:

(a) da Nalogodavac nije otplatio Predujam u skladu s uvjetima Ugovora, i

(b) iznos kojega Nalogodavac nije otplatio.

Ova garancija stupa na snagu po primitku Predujma od strane Nalogodavca. Takav garantirani iznos umanjivat će se za iznose Predujma otplaćenoga vama, kao što je evidentirano u vašim obavijestima izdanima sukladno članku 14.6. uvjeta Ugovora. Nakon primitka (od strane Nalogodavca) kopije svake od dokumentiranih obavijesti, odmah ćemo vas u skladu s time obavijestiti o promijenjenom garantiranom iznosu.

Svaki zahtjev za plaćanjem mora sadržavati potpis od strane ovlaštene osobe. Ovjereni zahtjev i izjavu mi moramo primiti u ovom uredu na dan ili prije (*datum 70 dana nakon očekivanog isteka Roka za dovršetak radova*) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ („datum isteka"), kada ova garancija istječe te se vraća nama.

Obaviješteni smo da Korisnik može zahtijevati da mu Nalogodavac produži garanciju ako Predujam ne bude vraćen do datuma 28 dana prije datuma isteka. Obvezujemo se platiti rečeni garantirani iznos nakon što, u rečenom razdoblju od 28 dana, primimo vaš pismeni zahtjev i pisanu izjavu o tome da Predujam nije vraćen te da ova garancija nije produžena.

Na ovu se garanciju primjenjuje pravo Republike Hrvatske te Jednoobrazna pravila za garancije na prvi poziv, objavljena pod brojem 758 od strane Međunarodne gospodarske komore, osim u gore navedenim slučajevima. Svi sporovi koji proizađu iz ili u vezi ove garancije rješavat će se pred Trgovačkim sudom u Zagrebu, Hrvatska.

Ime i prezime: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Potpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Funkcija/položaj potpisnika: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pečat institucije:

**OGLEDNI OBRAZAC SREDSTVA OSIGURANJA ZA OTKLANJANJE NEDOSTATAKA U JAMSTVENOM ROKU**

*< Treba biti napisano na papiru sa zaglavljem financijske institucije >*

Naziv projekta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Broj projekta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Identifikacijski broj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ugovor broj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Kratak opis Ugovora \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i adresa Korisnika \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (kojega Ugovor definira kao Naručitelja).

Na pažnju: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (definiran u Ugovoru kao Naručitelj).

Obaviješteni smo da je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (u daljnjem tekstu „Nalogodavac") vaš Izvođač temeljem navedenog Ugovora kojim se Nalogodavac obvezao da će korisnik garancije pribaviti Garanciju banke za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u visini 10% (deset posto) Ugovorne cijene, a najviše do iznos od \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kn (slovima:\_\_\_\_\_), kojem banka garantira plaćanje u cijelosti ili djelomično u slučaju da nalogodavac ne ispuni ugovorne obveze na način kako ih je preuzeo.

Na zahtjev Nalogodavaca, mi (naziv banke) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ se ovime neopozivo obvezujemo platiti vama, Korisniku/Naručitelju, svaki iznos ili iznose koji ukupno ne prelaze iznos od \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ („garantirani iznos", riječima: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) po našem primitku vašeg pismenog zahtjeva i vaše pisane izjave u kojoj stoji:

(a) da Nalogodavac nije ispunio svoju obvezu (obveze) da otkloni određeni nedostatak(nedostatke) za koje je odgovoran prema Ugovoru, i

(b) prirodu takvog nedostatka (nedostataka).

U svakom trenutku, naša odgovornost temeljem ove garancije ne prelazi ukupni garantirani iznos sukladno Članku 11.1. Ugovora, a čija je kopija dostavljena nama.

Svaki zahtjev za plaćanjem mora sadržavati vaš potpis (potpise) koji moraju biti ovjerovljeni od strane vaših bankara ili javnog bilježnika. Ovjerovljeni zahtjev i izjavu mi moramo primiti u ovom uredu na dan ili prije (datum 70 dana nakon očekivanog isteka Jamstvenog roka) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ („datum isteka"), kada ova garancija istječe te se vraća nama.

Na ovu se garanciju primjenjuje pravo Republike Hrvatske te Jednoobrazna pravila za garancije na prvi poziv, objavljena pod brojem 758, s tim da popratna izjava iz članka 15. stavak a. navedenih pravila nije potrebna, od strane Međunarodne gospodarske komore, osim u gore navedenim slučajevima. Svi sporovi koji proizađu iz ili u vezi ove garancije rješavat će se pred Trgovačkim sudom u Zagrebu, Hrvatska.

Ime i prezime: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Potpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Funkcija/položaj potpisnika: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pečat institucije:

# Ogledni obrasci Sporazuma o rješavanju sporova i Sporazuma o Vijeću za rješavanje sporova

**OGLEDNI OBRAZAC SPORAZUMA O RJEŠAVANJU SPOROVA**

*< za jednočlani VRS >*

Ime i detalji Ugovora \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i adresa Naručitelja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i adresa Izvođača \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime i adresa Člana \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Budući da** su Naručitelj i Izvođač sklopili Ugovor i žele zajedno imenovati Člana koji bi djelovao kao jedini presuditelj koji se također naziva „VRS“.

**Naručitelj, Izvođač i Član zajedno usuglašavaju** sljedeće:

1. Uvjeti ovog Sporazuma o rješavanju sporova obuhvaćaju «Opće uvjete Sporazuma o rješavanju sporova» koji su priloženi Općim uvjetima «Uvjeta Ugovora o postrojenju i projektiranju - građenju» Prvo izdanje 1999. izdano od strane *Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils* (FIDIC), i sljedećih odredaba. U tim odredbama, koje uključuju izmjene i dodatke Općim uvjetima Sporazuma o rješavanju sporova, riječi i izrazi imaju isto značenje kao što im je dodijeljeno u Općim uvjetima Sporazuma o rješavanju sporova.

2. Izmjene i dopune Općih uvjeta Sporazuma o rješavanju sporova su sljedeće:

Odredba 2. Opće odredbe

Prva dva stavka se brišu i zamjenjuju sljedećim:

„*Sporazum o rješavanju sporova stupa na snagu kada ga potpišu Naručitelj, Izvođač te Član VRS-a. Međutim, VRS neće poduzimati nikakve aktivnosti osim ako, i sve dok se, spor ne uputi na njega u skladu s člankom 20.4 Uvjeta Ugovora.*

*Članci od 1. do 4. Aneksa Procesnih pravila koja su priložena Općim uvjetima „Uvjeta Ugovora za građenje za građevinske i inženjerske radove po projektima naručitelja“, (prvo izdanje iz 1999., koje je objavila Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC)) vrijede na odgovarajući način kako ne bi bilo nikakvih posjeta gradilištu niti ikakvih drugih aktivnosti izvan sporova koji su upućeni VRS-u prema članku 20.4 Uvjeta Ugovora.*”

Odredba 6. Plaćanje

Prva tri stavka se brišu i zamjenjuju sljedećim:

„*Članu će biti plaćeni:*

1. *Dnevna naknada, koja će se smatrati cjelovitom uplatom za:*

*(i) Svaki dan ili dio dana do maksimalno dvodnevnog putovanja u svakom smjeru za putovanje između doma Člana te gradilišta, ili neke druge lokacije sastanka;*

*(ii) Svaki radni dan proveden u posjeti terenu, saslušanjima ili pripremi odluka; i*

*(iii) Svaki dan proveden čitajući podneske u vezi s pripremom za saslušanje.*

*(b) Svi razumni troškovi koji nastanu u vezi s dužnostima Člana, uključujući trošak putovanja, hotela i troškove dnevnice: za sve stavke koja prelazi 5% dnevne naknade iz podtočke (a) ove odredbe potrebno je priložiti račun;*

*(c) Svi porezi i doprinosi u Zemlji koji se plaćaju na isplate Članu.*

*Računi za troškove te za dnevne naknade predaju se nakon donošenja Odluke VRS-a, sukladno čl. 20.4 Ugovora. Svi računi popraćeni su kratkim opisom aktivnosti koje se provode tijekom relevantnog razdoblja te će biti upućeni Izvođaču.*“

(posljednja tri stavka, koja počinju s „ *Izvođač će platiti…*” ostaju neizmijenjena).

3. U skladu s Člankom 6. Općih uvjeta Sporazuma o rješavanju sporova, Članu će biti plaćena naknada od \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kuna po danu.

4. S obzirom na ove naknade i ostala plaćanja koja će izvršiti Naručitelj i Izvođač u skladu s Člankom 6. Općih uvjeta Sporazuma o rješavanju sporova, Član se obvezuje djelovati kao VRS (kao presuditelj) u skladu sa Sporazumom o rješavanju sporova.

5. Naručitelj i Izvođač solidarno se obvezuju platiti Člana s obzirom na izvršenje tih usluga, u skladu s Člankom 6. Općih uvjeta Sporazuma o rješavanju sporova.

6. Sporazum o rješavanju sporova podliježe mjerodavnom pravu Republike Hrvatske.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| U ime i za račun Naručitelja | | U ime i za račun Izvođača | | Član | |
| Potpis: | | Potpis: | | Potpis: | |
| Ime i prezime: | | Ime i prezime: | | Ime i prezime: | |
| Datum: |  | Datum: |  | Datum: |  |
| Pečat: | | Pečat: | |  |  |

1. Ukoliko je Žig obavezan u zemlji Izvođača [↑](#footnote-ref-2)
2. Sredstvo osiguranja za otklanjanje nedostataka u ovom Ugovoru ima identično značenje kao i „Jamstvo za otklanjanje nedostataka“ [↑](#footnote-ref-3)
3. Sredstvo osiguranja za izvršenje ugovora u ovom Ugovoru ima identično značenje kao i „Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora“ [↑](#footnote-ref-4)
4. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, moraju biti navedeni svi članovi zajednice. [↑](#footnote-ref-5)